Genie
A TEREX BRAND

# Betjeningsvejledning

Serienummerområde

## GR™-12
## GR™-15
## GR™-20

fra GRP-60000
fra GRR-10001

CE
UK
CA

med
vedligeholdelsesoplysninger

Oversættelse af originale
instruktioner
Seventh Edition
Second Printing
Part No. 1297725DAGT

**Manufacturer:**

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

**EU Authorized representative**:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

**UK Authorized representative**:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

## Indholdsfortegnelse

Indledning ..... 1
Definitioner på symboler og fareillustrationer..... 5
Generel sikkerhed..... 7
Personlig sikkerhed..... 10
Sikkerhed i arbejdsområdet ..... 11
Beskrivelse..... 18
Styreenheder ..... 19
Inspektioner ..... 22
Betjeningsinstruktioner..... 34
Instruktioner vedr. transport og løft..... 44
Vedligeholdelse..... 49
Specifikationer ..... 51

Copyright © 2000, Terex Corporation

7. udgave: 2. oplag, november 2022

Genie er registrerede varemærker tilhørende
Terex South Dakota, Inc. i USA og mange andre lande.

”GS” er et varemærke tilhørende Terex South Dakota, Inc.

CE Overholder EF-direktiv 2006/42/EF
Se EF-overensstemmelseserklæring

UKCA Levering af forordninger for maskiner (sikkerhed) 2008

# Indledning

## Om denne vejledning

Genie sætter pris på, at du har valgt at bruge vores maskine. Vores første prioritet er brugersikkerhed, hvilket bedst opnås ved en samlet indsats. Denne bog er en vejledning i betjening og daglig vedligeholdse for brugeren eller operatøren af en Genie-maskine.

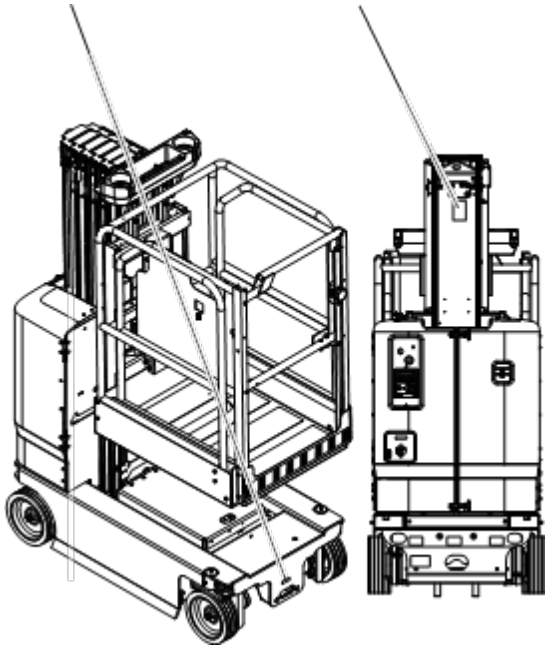
Denne vejledning skal betragtes som en permanent del af maskinen og skal altid forefindes på denne. Hvis du har nogen spørgsmål, bedes du kontakte Genie.

## Produktidentifikation

Maskinens serienummer findes på typemærkaten.

Serienummer stemplet på chassis

Typemærket findes på chassiset



## Guide i tiltænkt brug og indkøring

Den tiltænkte brug af denne maskine er at løfte personale, inklusive værktøj og materialer til et højt placeret arbejdssted. Før maskinen betjenes, er det operatørens ansvar at læse og forstå denne indkøringsguide.

- ☑ Hver person skal være oplært i at betjene en MEWP (Mobile Elevated Work Platform).
- ☑ Indkøring med MEWP'en skal gives til enhver person, som er autoriseret, kompetent og oplært.
- ☑ Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening.
- ☑ Operatøren er ansvarlig for at læse, forstå og overholde producentens instruktioner og sikkerhedsbestemmelser, som gives i betjeningsvejledningen.
- ☑ Betjeningsvejledningen findes i opbevaringsboksen til vejledninger på platformen.
- ☑ Se **Kontakt til producenten** angående specifikke produktanvendelser.

# Indledning

**Symboler på platformsbetjening og relateret maskinbevægelse:**


Startknap til liftfunktion


Startknap til kørefunktion


Platform op/ned (når liftfunktion er valgt)


Kør fremad/baglæns (når kørefunktion er valgt)


Drej til højre/venstre (når kørefunktion er valgt)


Driftsområde, knap for indendørs brug


Driftsområde, knap for udendørs brug

**Symboler på nederste betjeningssted og relateret maskinbevægelse:**


Startknap til liftfunktion


Knap til hævning/sænkning af platform

Sekventielle funktioner og bevægelse:

- Kørsel og styring.

Sammenknyttede funktioner:

- Forhøjet kørehastighed.
- Forhøjet kørsel i en ikke-nivelleret tilstand.
- Al betjening på platform og det nederste betjeningssted.

Begrænsninger af brug:

- Den tiltænkte brug af denne maskine er at løfte personale, inklusive værktøj og materialer til et højt placeret arbejdssted.
- Platformen må ikke hæves, medmindre maskinen står på et fast, plant underlag.

# Indledning

### Opslagsdistribution og overholdelse

Sikkerheden af brugere af produktet er af største vigtighed for Genie. Forskellige opslag bruges af Genie til at kommunikere vigtige sikkerheds- og produktoplysninger til forhandlere og maskinejere.

Oplysningerne i disse opslag er knyttet til specifikke maskiner ved brug af maskinmodellen og serienummeret.

Distribution af opslag er baseret på den nyeste ejer i vores fortegnelser sammen med deres tilknyttede forhandler, så det er vigtigt at registrere din maskine og holde dine kontaktoplysninger up to date.

For at sikre mandskab og den fortsatte pålidelige drift af maskinen, skal du sørge for at overholde de handlinger, som er tilkendegivet i et respektivt opslag.

Gå til vores website på www.genielift.com for at se eventuelle åbne opslag om din maskine.

## Kontakt til producenten

Det kan til tider være nødvendigt at kontakte Genie. Når du gør dette, skal du være parat til at oplyse modelnummeret og serienummeret på din maskine, samt dit navn og dine kontaktoplysninger. Som et minimum bør Genie kontaktes af følgende årsager:

Rapportering af ulykke

Spørgsmål angående produktanvendelse og sikkerhed

Oplysninger om overholdelse af standarder og regulativer

Opdateringer af aktuel ejer, såsom ændringer i ejerskab af maskinen eller ændringer i dine kontaktoplysninger. Se Overdragelse af ejerskab nedenfor.

## Overdragelse af maskinejerskab

Brug nogle få minutter på at opdatere ejeroplysningerne for at sikre, at du modtager vigtige oplysninger angående sikkerhed, vedligeholde og drift, som gør sig gældende for din maskine.

Registrer din maskine ved at besøge os på nettet på www.genielift.com eller ved at ringe til os på frikaldsnummeret i USA 1-800-536-1800.

# Indledning



## Fare

Manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne og anvisningerne i denne vejledning vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

## Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

**1 Undgå farlige situationer.**

**Sæt dig grundigt ind i sikkerhedsreglerne, inden du går videre til næste afsnit.**

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

☑ Du læser, forstår og overholder fabrikantens instruktioner og sikkerhedsregler – sikkerheds- og betjeningsvejledningen samt mærkaterne på maskinen.

☑ Du læser, forstår og overholder arbejdsgiverens sikkerhedsregler og arbejdspladsens regulativer.

☑ Du læser, forstår og overholder alle gældende offentlige regulativer.

☑ Du er uddannet i sikker betjening af maskinen.

## Vedligeholdelse af sikkerhedsskilte

Udskift eventuelle manglende eller beskadigede sikkerhedsskilte. Tænk altid på operatørens sikkerhed. Benyt mildt sæbevand til at rengøre sikkerhedsskilte. Brug ikke rengøringsmidler med opløsningsmidler, eftersom de kan beskadige materialet i sikkerhedsskiltene.

## Fareklassificering

Mærkaterne på denne maskine bruger symboler, farvemarkering og signalord til at gøre opmærksom på følgende:



Sikkerhedsadvarselssymbol – bruges til at advare dig om risiko for personskade. Følg alle sikkerhedsoplysninger, som vises efter dette symbol, for at undgå risiko for personskade eller dødsfald.

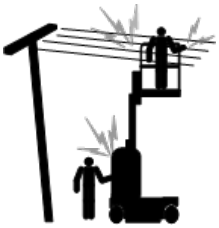
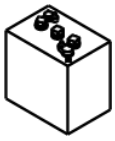
**⚠ FARE** Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

**⚠ ADVARSEL** Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

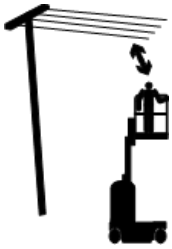
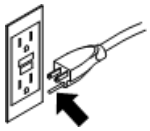
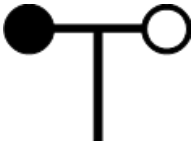
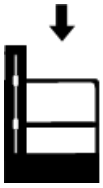
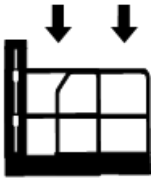
**⚠FORSIGTIG** Gør opmærksom på en faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i mindre eller middelsvær personskade.

**BEMÆRK** Gør opmærksom på en meddelelse om fare for tingskade.

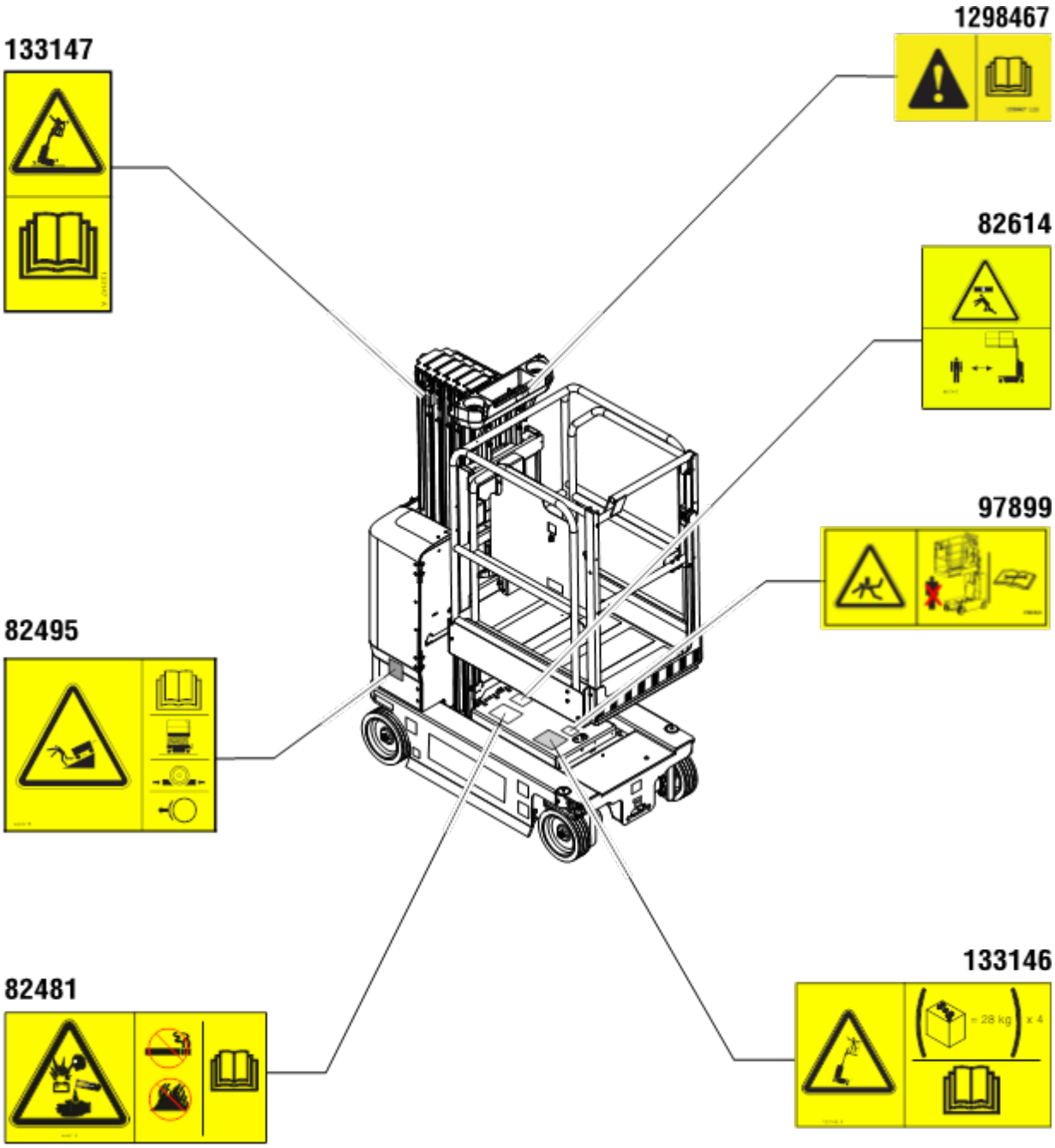
# Definitioner på symboler og fareillustrationer

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  Læs betjeningsvejledningen |  Læs servicehåndbogen |  Knusningsfare |  Rygning forbudt |  Kollisionsfare |
|  Kollisionsfare |  Væltningsfare |  Væltningsfare |  Fare for livsfarligt elektrisk stød |  Fare for livsfarligt elektrisk stød |
|  Fare for ætsning |  Eksplosionsfare |  Brandfare |  Batterier bruges som modvægt |  Fastspænding |
|  Nominel spænding for strøm til platform |  Trykkapacitet for luftslange til platform |  Hold afstand til bevægelige dele |  Flyt maskine til plant underlag |  Instruktioner til løft og fastspænding |

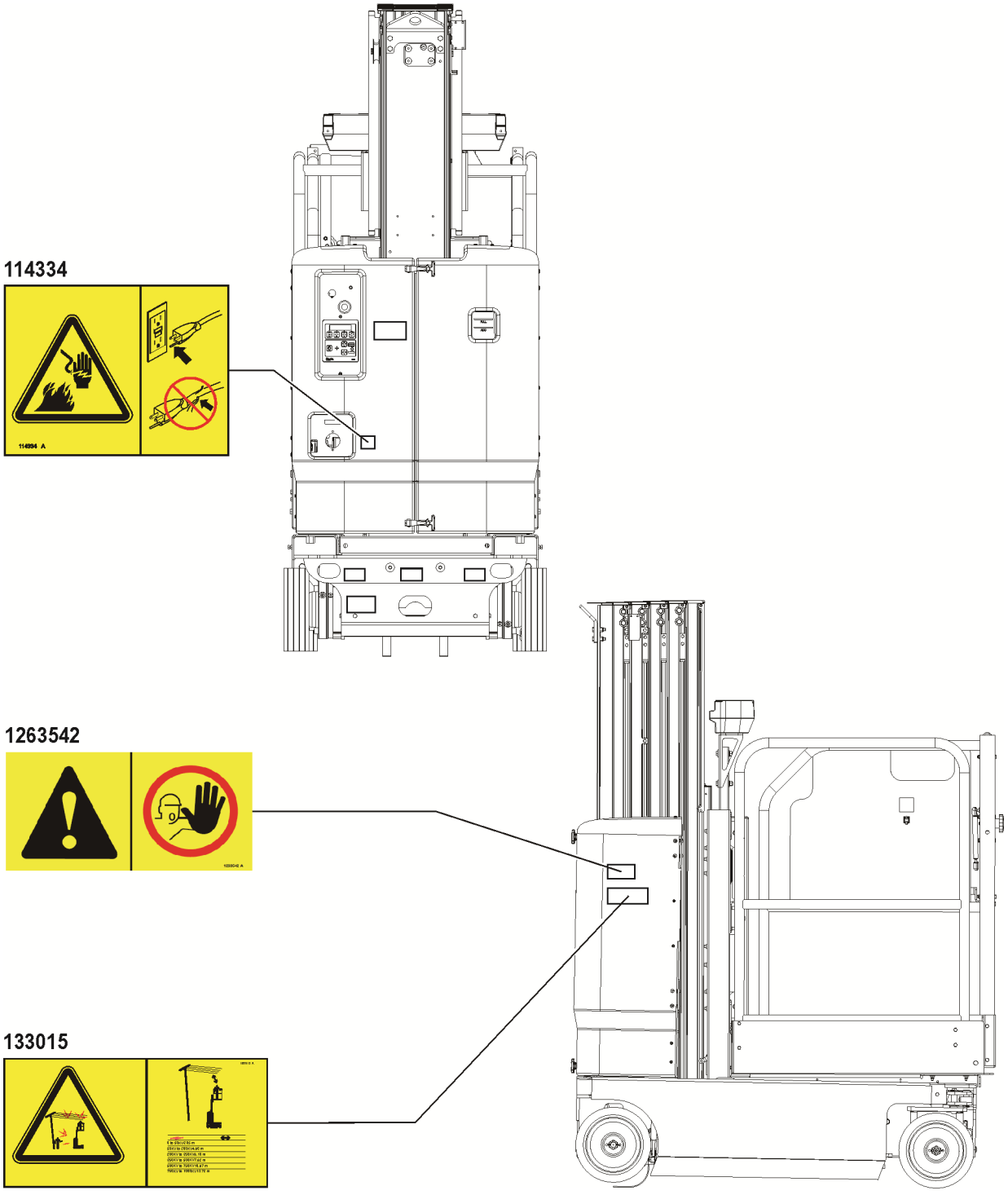
# Definitioner på symboler og fareillustrationer

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
|  Bevar påkrævet frihøjde |  Kun adgang for oplært og autoriseret personale |  Klods hjulene op |  Udløs bremser |  Kun treleddet jordet vekselstrøm |
|  Udskift beskadigede kabler og ledninger |  Hjultryk |   Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire |  Platform overbelastet |  Manuel kraft |
|  Løftepunkt |  Indendørs |  Udendørs |  Sænkning ved brug af hjælpestrøm |  Vindhastighed |
|   Maksimal kapacitet |   Maksimal kapacitet inkl. person, værktøj, materialer og ekstraudstyr | | | |

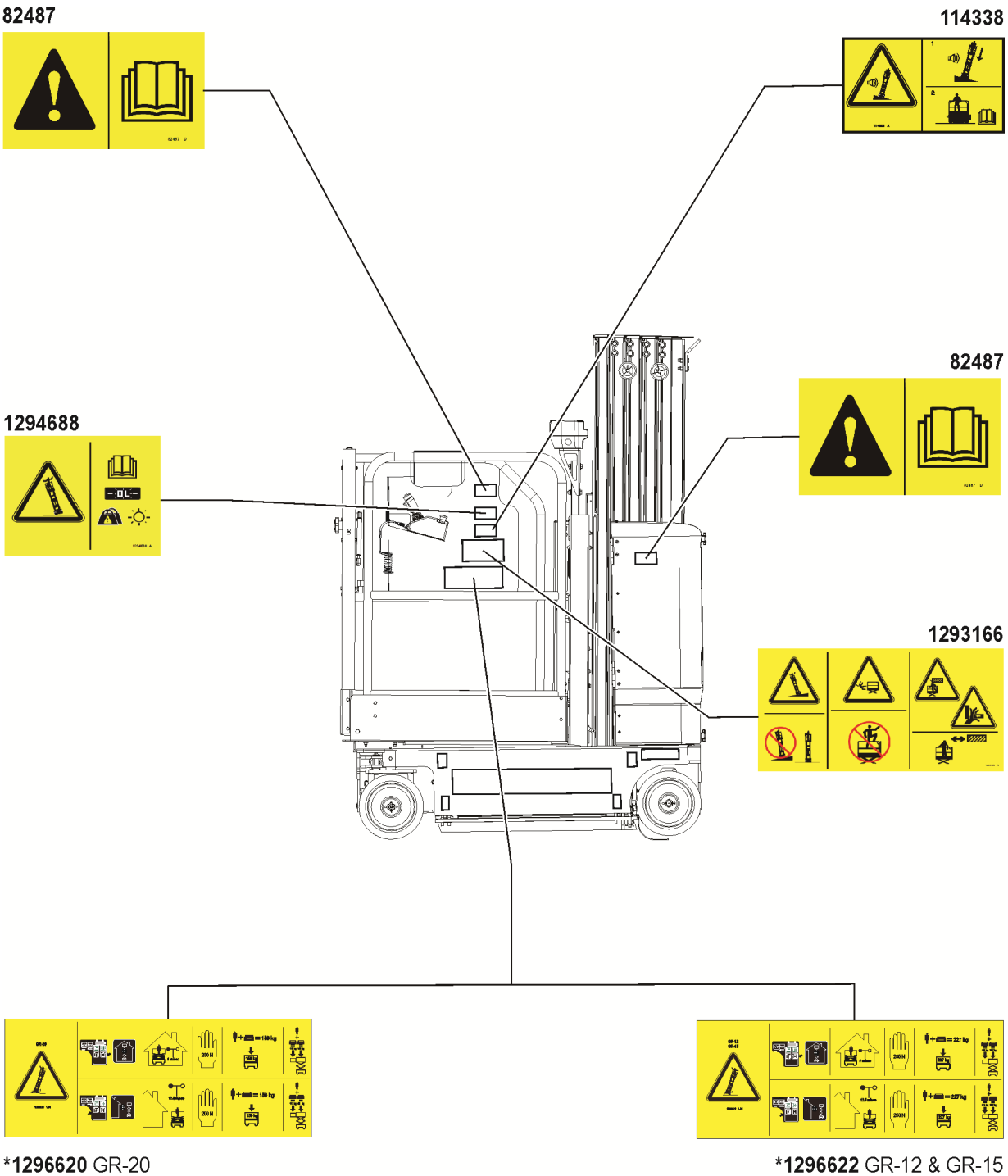
# Generel sikkerhed



# Generel sikkerhed



# Generel sikkerhed



# Personlig sikkerhed

## Personligt faldsikringsudstyr

Personligt faldsikringsudstyr er ikke påkrævet ved betjening af denne maskine. Hvis arbejdspladsens eller arbejdsgiverens regulativer kræver personligt faldsikringsudstyr, skal følgende gøre sig gældende:

Alt personligt faldsikringsudstyr skal overholde de gældende offentlige bestemmelser og skal inspiceres og bruges i overensstemmelse med producentens instruktioner.

# Sikkerhed i arbejdsområdet

## ⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød



Denne maskine er ikke isoleret og yder ikke beskyttelse mod berøring af eller ophold i nærheden af en strømkilde.



Overhold alle lokale og offentlige regulativer med hensyn til påkrævet afstand fra strømførende ledninger. Den påkrævede afstand, som vises i skemaet nedenfor, er et minimum og skal overholdes.

| Netspænding | Påkrævet frihøjde | |
|---|---|---|
| 0 to 50 kV | 10' | 3,05 m |
| 50 to 200 kV | 15' | 4,60 m |
| 200 to 350 kV | 20' | 6,10 m |
| 350 to 500 kV | 25' | 7,62 m |
| 500 to 750 kV | 35' | 10,67 m |
| 750 to 1.000 kV | 45' | 13,72 m |

Tag højde for, at platformen kan bevæge sig, at de elektriske ledninger kan gynge eller hænge ned, og pas på stærke vindstød.

Hold afstand til maskinen, hvis den kommer i kontakt med strømførende højspændingsledninger. Hverken mandskab på jorden eller på platformen må røre ved eller betjene maskinen, før der slukkes for strømmen til de strømførende højspændingsledninger.

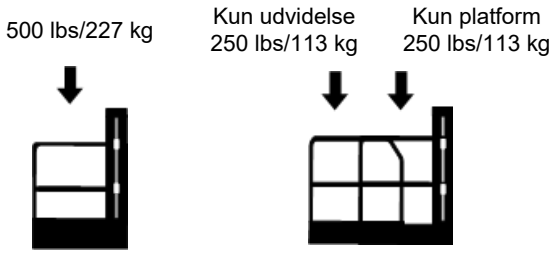
Maskinen må ikke betjenes i tordenvejr eller stormvejr.

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

## ⚠ Væltningsfarer

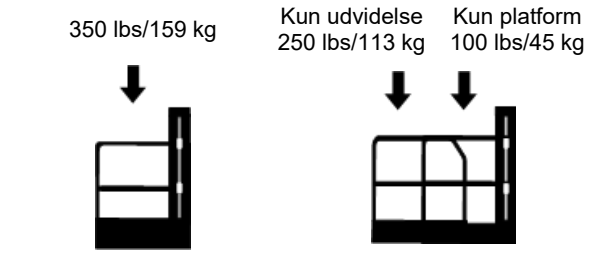
Den samlede vægt af personer, udstyr og materialer på platformen må ikke overstige dens maksimale lastkapacitet eller platformsudvidelsens maksimale lastkapacitet. Vægt i bakker skal medtages i beregningen af den samlede platformslast.

| Maksimal kapacitet – GR-12 og GR-15 | | |
|---|---|---|
| **Standardplatform** | | |
| Platform uden udvidelse | 500 lbs | 227 kg |
| Platform trukket tilbage | 500 lbs | 227 kg |
| Platform skudt ud – kun platform | 250 lbs | 113 kg |
| Platform skudt ud – kun udvidelse | 250 lbs | 113 kg |
| Arbejdsstationsbakke (ekstraudstyr) | 50 lbs | 22 kg |
| Maks. antal personer | | 1 |



# Sikkerhed i arbejdsområdet

| **Maksimal kapacitet – GR-20** | | |
|---|---|---|
| **Standardplatform** | | |
| Platform uden udvidelse | 350 lbs | 159 kg |
| Platform trukket tilbage | 350 lbs | 159 kg |
| Platform skudt ud – kun platform | 100 lbs | 45 kg |
| Platform skudt ud – kun udvidelse | 250 lbs | 113 kg |
| Arbejdsstationsbakke (ekstraudstyr) | 50 lbs | 22 kg |
| Maks. antal personer | | 1 |








Platformen må ikke hæves, medmindre maskinen står på et fast, plant underlag.

Hældningsalarmen må ikke bruges som en niveau-indikator. Hældningsalarmen lyder på platformsbetjeningen og det nederste betjeningssted, når maskinen befinder sig på en stejl skråning.

Hvis hældningsalarmen lyder:
Sænk platformen. Flyt maskinen til et stabilt og plant underlag. Vær yderst forsigtig ved sænkning af platformen, hvis hældningsalarmen lyder, når platformen er hævet.

Der må ikke køres med mere end 0,5 mpt/0,8 km/t, når platformen er hævet.

Platformen må ikke hæves, når vindhastigheden overstiger 28 mpt/12,5 m/s. Hvis vinden overstiger 28 mpt/12,5 m/s, når platformen er hævet, skal platformen sænkes, og betjening af maskinen skal standses.

Udendørs brug: Maskinen må ikke betjenes udendørs, når der er valgt indendørs brug med knappen.



Maskinen må ikke betjenes i stærk blæst. Platformens eller lastens overfladeareal må ikke forøges. Forøgelse af det område, som er udsat for vinden, forringer maskinens stabilitet.



Vær yderst påpasselig, og kør meget langsomt, når maskinen kører i sænket position i ujævnt terræn, over murbrokker, på et ustabilt eller glat underlag og i nærheden af huller og skrænter.

# Sikkerhed i arbejdsområdet

Maskinen må ikke køre på eller i nærheden af ujævnt terræn, et ustabilt underlag el. lign. med platformen hævet.

Maskinen må ikke bruges som kran.

Platformen må ikke bruges til at skubbe maskinen eller andre genstande.

Platformen må ikke berøre tilstødende bygninger/genstande.

Platformen må ikke bindes til tilstødende bygninger/genstande.

Lasten må ikke placeres uden for platformens afgrænsning.
Arbejdsstationsbakken anses for at være en del af platformen.

Platformsbetjeningen må ikke bruges til at frigøre platformen, hvis den sidder fast eller på anden måde hindres af en tilstødende bygning/genstand. Alle personer skal være nede fra platformen, inden der gøres forsøg på at frigøre denne vha. det nederste betjeningssted.

Nedenstående vurderinger for tilladelig manuel kraft og antal personer skal overholdes.



Forsøg ikke at flytte platformen ved at bruge genstande uden for platformen til at støde af fra eller trække ind imod.

| Maksimal tilladelig manuel kraft | **Maks. antal personer** |
|---|---|
| 45 lbs/200 N | 1 |

Grænseafbryderne må ikke ændres eller frakobles.

Maskindele, der har indflydelse på sikkerheden og stabiliteten, må ikke ændres eller frakobles.

Dele, der er afgørende for maskinens stabilitet, må ikke udskiftes med dele med en anden vægt eller specifikation.

Brug ikke batterier, der vejer mindre end de originale. Batterier bruges som modvægt og er afgørende for maskinens stabilitet. Hvert batteri skal mindst veje 62 lbs/28 kg.

En mobil løftet arbejdsplatform må ikke modificeres eller ændres uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Montering af udstyr til fastgørelse af værktøj eller andre materialer på platformen, fodbrædderne eller gelænderne kan forøge platformens vægt samt platformens eller lastens overfladeareal.



Fast eller hængende last må ikke placeres på eller fastgøres til nogen del af denne maskine.

Stiger eller stilladser må ikke anbringes på platformen eller stilles op ad nogen af maskinens dele.



Transportér ikke værktøj og materialer, medmindre de er jævnt fordelt og kan håndteres sikkert af personen/personerne på platformen.

# Sikkerhed i arbejdsområdet



Maskinen må ikke benyttes på et bevægeligt underlag eller et køretøj.

Kontrollér, at alle dæk er i god stand, at kronemøtrikkerne er forsvarligt spændt, samt at splitterne er korrekt monteret.

## ⚠ Knusningsfare

Hold hænder og lemmer på afstand af masten.

Arbejd ikke under platformen eller masten uden at batteridækslet er hævet.

Brug sund fornuft og god planlægning, når maskinen betjenes fra det nederste betjeningssted. Sørg for, at der er forsvarlig afstand mellem operatøren, maskinen og faste genstande.

## ⚠ Farer ved betjening på skråninger

Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger maskinens skrånings- og sideskråningskapacitet. Skråningskapaciteten gælder for maskiner i sænket position.

| | |
|---|---|
| **Maksimal skråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |
| **Maksimal sideskråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten. Se Kørsel på en skråning i afsnittet Betjeningsinstruktioner.

## ⚠ Nedstyrtningsfare

Gelændersystemet beskytter mod nedstyrtning. Hvis det kræves, at personen/personerne på platformen bærer personligt faldsikringsudstyr på grund af arbejdspladsens eller arbejdsgiverens regulativer, skal det personlige faldsikringsudstyr og brugen deraf være i overensstemmelse med udstyrsproducentens instruktioner og de gældende offentlige krav. Benyt det godkendte fastgørelsespunkt til sikkerhedswiren, som stilles til rådighed.

Hold platformens gulv rent.

Luk lågen, inden maskinen betjenes.



Sid, stå eller kravl ikke på platformens gelændere. Stå altid med fødderne solidt placeret på platformens gulv.

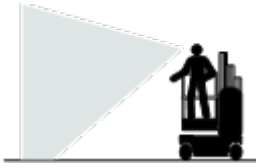


Kravl ikke ned fra platformen, når den er hævet.

Stig ikke af eller på platformen, medmindre maskinen er i den sænkede position.

# Sikkerhed i arbejdsområdet

## ⚠ Kollisionsfarer



Vær opmærksom på steder med begrænset udsyn og blinde vinkler, når maskinen køres eller betjenes.

Vær opmærksom på den udvidede platforms placering, når maskinen flyttes.

Maskinen skal placeres på et plant underlag, og hjulene skal klodses op eller fastgøres, inden bremserne udløses.

Operatører skal overholde de regulativer, som foreskrives af arbejdsgiveren, arbejdspladsen og det offentlige, angående brugen af personligt beskyttelsesudstyr.



Kontrollér, at der ikke er hængende forhindringer eller lignende risici i arbejdsområdet.



Vær opmærksom på faren for at få noget i klemme, når der gribes fat i platformsgelænderet.



Platformen må ikke sænkes, medmindre alle personer og hindringer er væk fra området omkring maskinen.



Kørehastigheden skal tilpasses underlagets beskaffenhed, hårdhed og hældning, mandskabets placering samt evt. andre faktorer, der kan forårsage kollision.

Anvend de farvemarkerede retningspile på platformbetjeningen og platformens mærkeplade til køre- og styrefunktionerne.

Maskinen må ikke betjenes i umiddelbar nærhed af en kran el. lign. overliggende udstyr, medmindre kranens betjeningsgreb er låst, og/eller der er truffet forholdsregler med henblik på at undgå kollision.

Der må ikke køres vildt eller ”pjattes”, mens maskinen betjenes.

# Sikkerhed i arbejdsområdet

## ⚠ Fare for legemsbeskadigelse

Maskinen må ikke betjenes, hvis der er luft- eller hydraulikolielækage. En luft- eller hydraulikolielækage kan gennemtrænge og/eller brænde huden.

Forkert kontakt med komponenter, som findes under dæksler, vil forårsage alvorlig tilskadekomst. Kun uddannet vedligeholdelsespersonale bør åbne disse rum. Det anbefales, at operatøren kun åbner disse rum, når der udføres inspektion før ibrugtagning. Alle rum skal forblive lukkede og låste under drift.

## ⚠ Fare for eksplosion og brand

Maskinen må ikke betjenes, og batteriet må ikke oplades, i farlige områder eller områder, hvor der kan være brand- eller eksplosionsfarlige gasser eller partikler.

## ⚠ Farer når maskine er beskadiget

Maskinen må ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller defekt.

Inspicér maskinen omhyggeligt inden brug, og afprøv samtlige funktioner inden hvert skift. En beskadiget eller defekt maskine skal omgående mærkes og tages ud af drift.

Kontrollér, at alt vedligeholdelsesarbejde, der er anført i denne vejledning og den relevante Genie-servicehåndbog, er udført.

Sørg for, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Kontrollér, at betjeningsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på maskinen.

## ⚠ Fare for komponentbeskadigelse

Der må ikke bruges nogen batterioplader på mere end 24 V til opladning af batterierne.

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

# Sikkerhed i arbejdsområdet

## ⚠ Batterisikkerhed

### Farer for ætsning



Batterier indeholder syre. Bær altid beskyttelsestøj og beskyttelsesbriller, når der arbejdes med batterier.

Undgå at spilde eller røre ved batterisyre. Neutraliser spildt batterisyre med natron og vand.

Batterierne og opladeren må ikke udsættes for vand eller regn under opladningen.

### Eksplosionsfare







Sørg for, at der ikke er gnister, åben ild eller tændt tobak i nærheden af batterierne. Batterier afgiver eksplosionsfarlig gas.

Batteribakken kan forblive åben under hele opladningsprocessen.

Batteripolerne og kabelklemmerne må ikke berøres med værktøj, der kan forårsage gnister.

### Fare for komponentbeskadigelse

Der må ikke bruges nogen batterioplader på mere end 24 V til opladning af batterierne.

### Fare for livsfarligt elektrisk stød/forbrænding



Batteriopladeren må kun tilsluttes en treledet vekselstrømsstikkontakt med jordforbindelse.

Inspicér dagligt for beskadigede ledninger og kabler. Beskadigede dele skal udskiftes, inden maskinen betjenes.

Undgå at berøre batteripolerne, da der er risiko for elektrisk stød. Fjern alle fingerringe, ure og andre smykker.

### Væltningsfare

Brug ikke batterier, der vejer mindre end de originale. Batterier bruges som modvægt og er afgørende for maskinens stabilitet. Hvert batteri skal mindst veje 62 lbs/28 kg.

### Fare ved løft

Benyt et passende antal personer samt korrekt løfteteknik, når batterierne skal løftes.

## Spærring efter hver brug

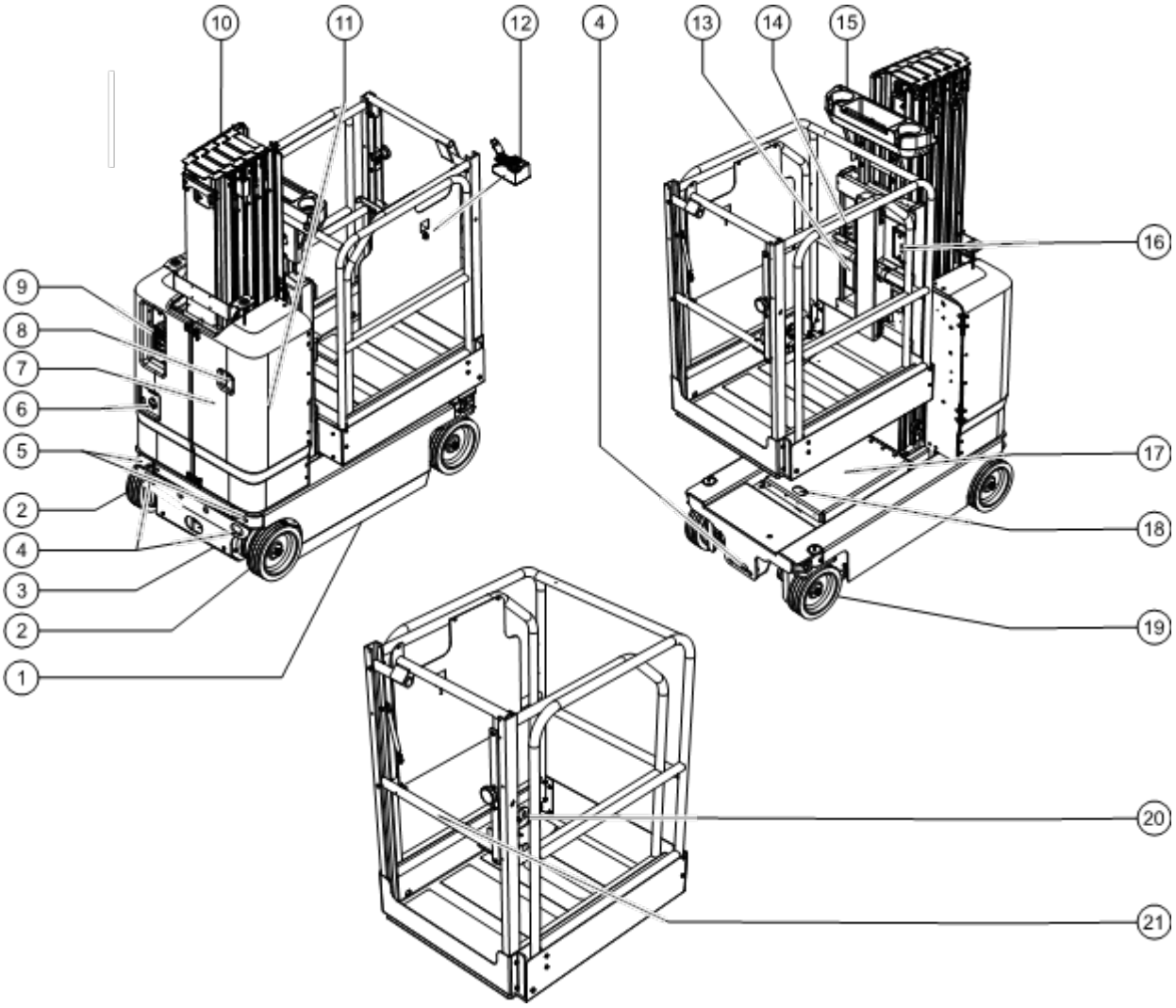
1 Vælg et sikkert parkeringssted – på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

2 Sænk platformen.

3 Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

4 Oplad batterierne.

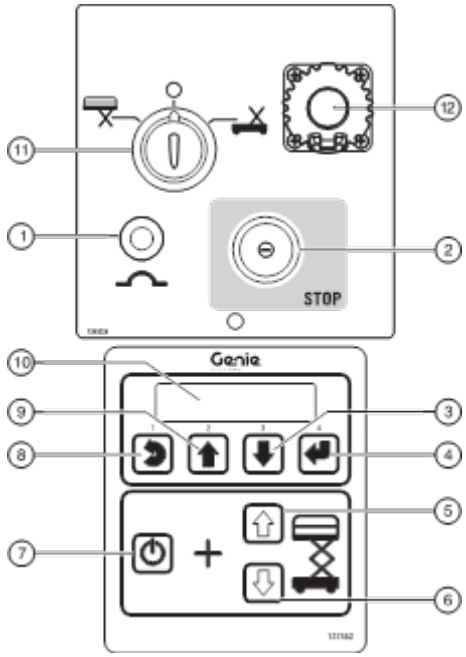
# Beskrivelse




1 Væltesikring
2 Ikke-styrende hjuldæk
3 Ventil til sænkning med hjælpestrøm
4 Transportfastspænding
5 Gaffeltrucklommer
6 Display til batterioplader
7 Dæksler
8 Indikator for hydraulikoliestand
9 Nederste betjeningssted
10 Mast
11 Pumpehåndtag til bremseudløsning (under dæksler)
12 Platformsbetjening
13 Opbevaringsboks til vejledninger
14 Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire
15 Værktøjsbakke
16 GFCI-stik
17 Dæksel til batterirum
18 Lås til batteridæksel
19 Styrende hjuldæk
20 Pedal til frigørelse af platformsudvidelse
21 Låge til platformsudvidelse

# Styreenheder

Stationen på det nederste betjeningssted skal bruges, når der skal udføres løft af platformen for at teste dens funktion, og til opbevaringsformål. Stationen på det nederste betjeningssted kan bruges i tilfælde af en nødsituation til at redde en uarbejdsdygtig person på platformen.




## Nederste betjeningspanel

1 7 A-afbryder til el-kredsløb

2 Rød nødstopknap

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position for at stoppe alle funktioner. Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position for at betjene maskinen.

3 Menu ned-knap

4 Menuindtastningsknap

5 Knap til hævning af platform

6 Knap til sænkning af platform

7 Startknap til liftfunktion

Tryk og hold på denne knap for at aktivere liftfunktionen.

8 Menu escape-tast

9 Menu op-knap

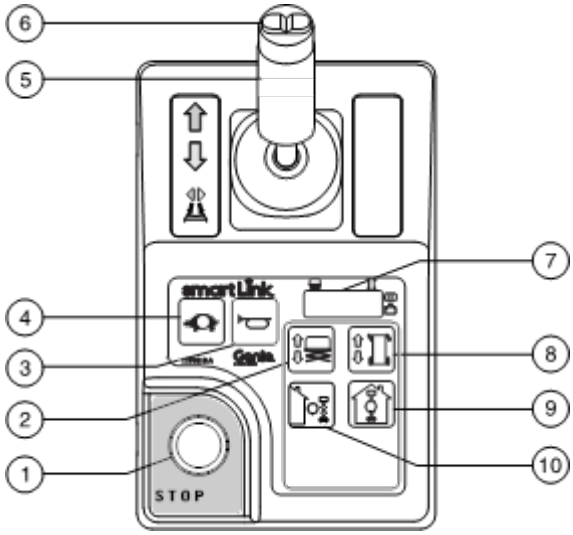
10 LCD-diagnoseudlæsning

11 Nøglekontakt til valg mellem platform/slukket/nederste betjeningssted

Drej nøglekontakten til platformspositionen, og platformsbetjeningen vil fungere. Drej nøglekontakten til den slukkede position, og maskinen vil være slukket. Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted, og det nederste betjeningssted vil fungere.

12 Stik til Tech Pro Link

# Styreenheder




### Platformsbetjeningspanel

1 Rød nødstopknap

Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position for at stoppe alle funktioner. Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position for at betjene maskinen.

2 Knap til liftfunktion

Tryk på denne knap for at aktivere liftfunktionen.



3 Knap til horn

Tryk på knappen til hornet, og hornet vil lyde. Slip knappen til hornet, og hornet vil ikke lyde.



4 Knap til valg af kørehastighed

Tryk på denne knap for at aktivere funktion for langsom kørsel. Indikatorlyset vil være tændt, når der er valgt langsom kørsel.



5 Proportionalstyrehåndtag og funktions-startkontakt til køre-, styre- og liftfunktioner

Liftfunktion: Tryk og hold funktionsstartkontakten nede for at aktivere liftfunktionen på platformens styrehåndtag. Flyt styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil, og platformen vil blive hævet. Flyt styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule pil, og platformen vil blive sænket. Sænkningsalarmen skal lyde, mens platformen sænkes.

Kørefunktion: Tryk og hold funktionsstartkontakten nede for at aktivere kørefunktionen på platformens styrehåndtag. Flyt styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, og maskinen vil køre i den blå pils retning. Flyt styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den gule pil på betjeningspanelet, og maskinen vil køre i den gule pils retning.

# Styreenheder

6 Fingervippekontakt til styrefunktion

Tryk i venstre side af fingervippekontakten, så maskinen drejer i de blå trekantpunkters retning på platformsbetjeningspanelet.



Tryk i højre side af fingervippekontakten, så maskinen drejer i de gule trekantpunters retning på platformsbetjeningspanelet.



7 LED-diagnoseudlæsning, indikator for batteriopladning og indikator for lift/køretilstand

8 Knap til kørefunktion

Tryk på denne knap for at aktivere kørefunktionen.



9 Knap til indendørs brug

Tryk på denne knap ved indendørs brug



Bemærk: Valg af indendørs brug gør det muligt at hæve platformen til den maksimale højde indendørs. Se specifikationssiderne.

10 Knap til udendørs brug

Tryk på denne knap ved udendørs brug



Bemærk: Valg af udendørs brug gør det muligt at hæve platformen til den maksimale højde udendørs. Se specifikationssiderne.

# Inspektioner



## Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

**2 Inspicér altid maskinen inden brug.**

**Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion før ibrugtagning indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.**

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

## Grundlæggende principper ved inspektion før ibrugtagning

Det er operatørens ansvar at foretage inspektion før ibrugtagning og rutinemæssig vedligeholdelse.

Inspektion før ibrugtagning er en visuel inspektion, der udføres af operatøren inden hvert skift. Inspektionen har til formål at fastslå, om der er noget åbentlyst galt med maskinen, inden operatøren foretager funktionstesterne.

Inspektion før ibrugtagning har desuden til formål at fastslå, om det er nødvendigt at foretage rutinemæssig vedligeholdelse. Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.

Se listen på næste side og kontrollér hvert af punkterne.

Hvis der konstateres beskadigelse eller uautoriseret afvigelse fra maskinens oprindelige stand, skal den mærkes og tages ud af drift.

Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer. Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning, inden der fortsættes med funktionstesterne.

Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af autoriserede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer.

# Inspektioner

## Inspektion før ibrugtagning

- ❑ Sørg for, at betjeningsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på platformen.
- ❑ Sørg for at alle mærkater er læselige og korrekt placeret. Se afsnittet Inspektioner.
- ❑ Kontrollér, om der er hydraulikolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❑ Kontrollér, om der er batterivæskelækage, og om væskestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt destilleret vand. Se afsnittet Vedligeholdelse.

Kontrollér nedenstående komponenter eller områder for beskadigelse, forkert monterede eller manglende dele samt uautoriserede ændringer:

- ❑ Elektriske komponenter, ledninger og elkabler
- ❑ Den hydrauliske kraftenhed, beholder, slanger, beslag, cylindre og manifolder
- ❑ Batteripakke og batteriforbindelser
- ❑ Drivmotorer
- ❑ Dæk og hjul
- ❑ Jordforbindelse
- ❑ Grænseafbrydere, alarmer og horn
- ❑ Blink (hvis monteret)
- ❑ Møtrikker, bolte og andre fastgøringsdele
- ❑ Midtergelænder eller låge for platformsindgang
- ❑ Sekvenseringskabler og kabelskiver
- ❑ Glideplader
- ❑ Væltesikring
- ❑ Fastgørelsespunkter til sikkerhedswire
- ❑ Platformsudvidelse (hvis monteret)
- ❑ Arbejdsbakker (hvis monteret)
- ❑ Bremseudløsningskomponenter
- ❑ Batteridæksel
- ❑ Mastsøjler og modvægt
- ❑ Platformbetjeningshåndtag
- ❑ Platformsoverbelastningskomponenter

Kontrollér hele maskinen for:

- ❑ Revner i svejsesamlinger eller konstruktionskomponenter
- ❑ Buler i eller anden beskadigelse af maskinen
- ❑ Overdreven rust, korrosion eller oxidering

❑ Kontrollér, at samtlige konstruktionskomponenter og andre afgørende dele forefindes, og at samtlige tilhørende fastgøringsdele og tappe er korrekt placeret og spændt.

Bemærk: Hvis platformen skal hæves for at inspicere maskinen, skal du sørge for, at batteridækslet er på plads, for at forhindre mastsektionen og platformen i at komme ned. Se afsnittet Betjeningsinstruktioner.

# Inspektioner



## Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

**3 Foretag altid funktionstester inden brug.**

**Sæt dig grundigt ind i funktionstesterne, inden du går videre til næste afsnit.**

4 Inspicer arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

## Grundlæggende principper ved funktionstester

Formålet med funktionstesterne er at opdage eventuelle funktionsfejl, inden maskinen tages i brug. Operatøren skal følge de trinvise instruktioner til at teste samtlige af maskinens funktioner.

En maskine med funktionsfejl må aldrig tages i brug. Hvis der konstateres funktionsfejl, skal maskinen mærkes og tages ud af drift. Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer.

Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning og funktionstester, inden maskinen tages i brug.

# Inspektioner

## På det nederste betjeningssted

1 Vælg et afprøvningsområde, der er stabilt, plant og uden forhindringer.

2 Sørg for, at batterierne er tilsluttet.

3 Træk den røde nødstopkontakt på såvel platformbetjeningen som det nederste betjeningssted ud til den aktiverede position.

4 Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted.

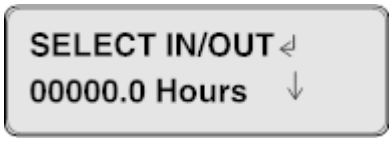
5 Aflæs LED-diagnoseudlæsningen på platformsbetjeningen.

⊙ Resultat: LED'en skal se ud som på illustrationen nedenfor.




6 Aflæs LCD-diagnoseudlæsningen på det nederste betjeningssted.

⊙ Resultat: LCD'et skal se ud som på illustrationen nedenfor.




### Afprøv nødstoppet

7 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på det nederste betjeningssted.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

8 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

### Afprøv hæve-/sænkefunktionerne

Lydalarmerne på denne maskine og standardhornet kommer alle fra den samme centrale alarm. Hornet har en konstant tone. Sænkningsalarmen lyder 60 gange i minuttet. Alarmen afgiver 180 bip i minuttet, når væltesikringen ikke er aktiveret, når maskinen ikke står plant. Der kan bestilles et horn, der ligner et automobilhorn som ekstraudstyr.

9 Tryk ikke på startknappen til liftfunktionen.

10 Tryk på platformens hæveknap eller sænkeknap.

⊙ Resultat: Liftfunktionen må ikke kunne betjenes.

11 Tryk ikke på knapperne til hævning eller sænkning af platformen.

12 Tryk på liftfunktionens aktiveringsknap.

⊙ Resultat: Liftfunktionen må ikke kunne betjenes.

13 Tryk på liftstartknappen , og hold den nede, og tryk på platformens hæveknap.

⊙ Resultat: Liftfunktionen må ikke kunne betjenes.

14 Tryk på Enter-knappen for at skifte imellem driftsområdet for indendørs og udendørs brug.

15 Vælg driftsområdet for udendørs brug.

16 Tryk på liftstartknappen , og hold den nede, og tryk på platformens hæveknap.

⊙ Resultat: Platformen hæves.

17 Tryk på liftstartknappen, og hold den nede, og tryk på platformens sænkeknap.

⊙ Resultat: Platformen sænkes.Sænkningsalarmen skal lyde, mens platformen sænkes.

# Inspektioner

### Afprøv hjælpestrømssænkning

18 Aktiver hævefunktionen ved at trykke på startknappen til liften og platformens hæveknap, og hæv platformen ca. 2 fod/60 cm.

19 Træk i håndtaget til sænkning med hjælpestrøm, som er placeret ved maskinens base under masten.

⊙ Resultat: Platformen sænkes. Sænkningsalarmen lyder ikke.

### Afprøv hældningsføleren

20 Tryk på den nedadgående pil på det nederste betjeningspanel (knap 3)




⊙ Resultat: LCD-skærmen på det nederste betjeningspanel vil vise statussen på hældningsføleren. X- og Y-værdierne (hælde- og vippevinklerne) vil blive vist.

21 Drej nøglekontakten til platformsbetjening.

## På platformsbetjeningen

### Afprøv nødstoppet

22 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position på platformsbetjeningen.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

### Afprøv hornet

23 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.

24 Tryk på knappen til hornet.

⊙ Resultat: Platformsalarmen, chassisalarmen og automobilhornet (hvis monteret) skal lyde.

### Afprøv funktionstartknapperne og op/ned-funktionerne

25 Tryk på knappen til udendørs brug.

⊙ Resultat: Knappen for udendørs brug skal lyse.

26 Hold ikke på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

27 Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

28 Tryk på liftfunktionsknappen.

29 Vent syv sekunder på at liftfunktionen udløber.

30 Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Liftfunktionen må ikke kunne betjenes.

31 Tryk på liftfunktionsknappen.

32 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget. Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning.

⊙ Resultat: Platformen hæves.Væltesikringerne skal aktiveres.

33 Slip styrehåndtaget.

⊙ Resultat: Hævning af platformen skal standse.

34 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget. Før langsomt styrehåndtaget i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Platformen sænkes. Sænkningsalarmen skal lyde, mens platformen sænkes.

# Inspektioner

### Afprøv knappen for udendørs brug

35 Tryk og hold ikke funktionsstartkontakten nede på styrehåndtaget.

36 Tryk på knappen til udendørs brug.

⊙ Resultat: Lysdioden under knappen til udendørs brug vil lyse.

37 Tryk på liftfunktionens aktiveringsknap.

38 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget. Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning.

⊙ **GR-12** Resultat: Platformen skal hæves til 9 fod 1 tomme/2,76 m og stoppe. Alarmen skal lyde. Platformsbetjeningens LED-udlæsning skal vise OHL.

⊙ **GR-15:** Resultat: Platformen skal hæves til 11 fod 1 tomme/3,37 m og stoppe. Alarmen skal lyde. Platformsbetjeningens LED-udlæsning skal vise OHL.

⊙ **GR-20:** Resultat: Platformen skal hæves til 15 fod 6 tommer/4,72 m og stoppe. Alarmen skal lyde. Platformsbetjeningens LED-udlæsning skal vise OHL.

### Afprøv kørefunktionsknappen

39 Tryk på kørefunktionsknappen. 

40 Vent syv sekunder på at kørefunktionen udløber. Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Ingen funktioner må kunne aktiveres.

### Afprøv styringen

Bemærk: Ved afprøvning af styre- og kørefunktioner skal du stå på platformen med ansigtet vendt mod maskinens styreende.

41 Tryk på kørefunktionsknappen. 

42 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

43 Tryk fingervippekontakten oven på styrehåndtaget ned i den retning, der er angivet med en blå trekant på betjeningspanelet.

⊙ Resultat: Styrehjulene skal dreje i den retning, som angives af den blå trekant.

44 Tryk fingervippekontakten oven på styrehåndtaget ned i den retning, der er angivet med en gule trekant på betjeningspanelet.

⊙ Resultat: Styrehjulene skal dreje i den retning, som angives af den gule trekant.

# Inspektioner

### Afprøv køre- og bremsefunktionen

45 Tryk på kørefunktionsknappen. 

46 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

47 Før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den blå pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derefter styrehåndtaget tilbage til midterpositionen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den blå pils retning på betjeningspanelet og derefter stoppe brat, når styrehåndtaget sættes tilbage i midterstilling.

48 Før langsomt styrehåndtaget i den retning, der er angivet af den gule pil på betjeningspanelet, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derefter styrehåndtaget tilbage til midterpositionen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den gule pils retning på betjeningspanelet og derefter stoppe brat, når styrehåndtaget sættes tilbage i midterstilling.

Bemærk: Bremserne skal kunne holde maskinen på enhver stigning, som den er i stand til at køre op ad.

### Prøvekør hældningsafbryder

Bemærk: Denne afprøvning foretages fra jorden med platformsbetjeningen. Stå ikke på platformen.

49 Sænk platformen fuldstændigt.

50 Kør maskinen op på en skråning, hvor chassisvinklen er større end 1,5° side til side.

51 Hæv platformen til cirka 7 fod/2,13 m.

⊙ Resultat: Platformen skal standse, og hældningsalarmen lyde 180 gange i minuttet. Platformsbetjeningens LED-udlæsning bør vise LL, og det nederste betjeningssteds LCD bør vise LL: Machine Tilted (Maskine hælder).

52 Tryk på kørefunktionsknappen.

53 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

54 Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil, og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Kørefunktionen må ikke kunne betjenes i hverken den ene eller den anden retning.

55 Sænk platformen fuldstændigt.

56 Kør maskinen.

⊙ Resultat: Maskinen bør køre.

57 Vend tilbage til plant niveau og hæv platformen mere end cirka 7 fod/2,13 m.

# Inspektioner

58 Kør maskinen op på en skråning, hvor hældningsvinklen er større end 1,5° side til side.

⊙ Resultat: Maskinen skal stoppe, når den når en chassishældning på 1,5°, og hældningsalarmen skal bippe 180 gange i minuttet. Platformsbetjeningens LED-udlæsning skal vise LL, og det nederste betjeningssteds LCD skal vise LL: Machine Tilted (Maskine hælder).

59 Vend tilbage til plant niveau og sænk platformen fuldstændigt.

60 Kør maskinen op på en skråning, hvor chassisvinklen er større end 3° for til bag.

61 Hæv platformen til cirka 7 fod/2,13 m.

⊙ Resultat: Platformen skal standse, og hældningsalarmen lyde 180 gange i minuttet. Platformsbetjeningens LED-udlæsning bør vise LL, og det nederste betjeningssteds LCD bør vise LL: Machine Tilted (Maskine hælder).

62 Tryk på kørefunktionsknappen.

63 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

64 Før styrehåndtaget i den retning, som er angivet af den blå pil, og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Kørefunktionen må ikke kunne betjenes i hverken den ene eller den anden retning.

65 Sænk platformen fuldstændigt.

66 Kør maskinen.

⊙ Resultat: Maskinen bør køre.

67 Vend tilbage til plant niveau og hæv platformen mere end cirka 7 fod/2,13 m.

68 Kør maskinen op på en skråning, hvor hældningsvinklen er større end 3° for til bag.

⊙ Resultat: Maskinen skal stoppe, når den når en chassishældning på 3°, og hældningsalarmen skal bippe 180 gange i minuttet. Platformsbetjeningens LED-udlæsning skal vise LL, og det nederste betjeningssteds LCD skal vise LL: Machine Tilted (Maskine hælder).

69 Sænk platformen fuldstændigt og vend tilbage til plant niveau.

### Afprøv forhøjet kørehastighed

70 Hæv platformen ca. 4 fod/1,2 m over jorden.

71 Tryk på kørefunktionsknappen.



72 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget. Før langsomt styrehåndtaget til den høje hastighedsposition.

⊙ Resultat: Den maksimalt opnåelige kørehastighed med hævet platform må ikke overstige 0,72 fod/22 cm pr. sekund.

Hvis kørehastigheden med platformen hævet overstiger 0,72 fod/22 cm pr. sekund, skal maskinen omgående mærkes og tages ud af drift.

# Inspektioner

### Afprøv væltesikringen

Bemærk: Væltesikringerne skal automatisk aktiveres, når platformen hæves. Væltesikringen aktiverer en grænseafbryder, der sikrer, at maskinen fortsat fungerer. Hvis væltesikringerne ikke aktiveres, aktiveres en alarm, hvorefter maskinen ikke vil køre.

73 Hæv platformen.

⊙ Resultat: Når platformen hæves ca. 4 fod/1,2 m over jorden, skal væltesikringerne aktiveres.

74 Tryk på væltesikringerne i den ene side og derefter i den anden.

⊙ Resultat: Væltesikringerne må ikke bevæge sig.

75 Sænk platformen.

⊙ Resultat: Væltesikringerne skal vende tilbage til den stuvede position.

76 Anbring et stykke træ på 5 x 10 cm under en af væltesikringerne.

77 Hæv platformen.

⊙ Resultat: Inden platformen hæves cirka 7 fod/2,1 m over jorden, skal en alarm aktiveres. Platformsbetjeningens LED-udlæsning bør vise PHS, og det nederste betjeningssteds LCD bør vise PHS: Pothole Guard Stuck (Væltesikring sidder fast).

78 Tryk på kørefunktionsknappen. 

79 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

80 Før langsomt styrehåndtaget i den blå pils retning og derefter i den gule pils retning.

⊙ Resultat: Maskinen må ikke bevæge sig fremad eller baglæns.

81 Tryk på kørefunktionsknappen. 

82 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

83 Tryk fingervippekontakten oven på styrehåndtaget ned i den retning, der er angivet med en blå og en gul trekant på betjeningspanelet.

⊙ Resultat: Styrehjulene må ikke dreje til højre eller venstre.

84 Sænk platformen fuldstændigt.

85 Fjern 5 x 10 cm eller lignende træstykke.

# Inspektioner



## Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

**4 Inspicér arbejdsstedet.**

**Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion af arbejdsstedet indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.**

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

## Grundlæggende principper ved inspektion af arbejdsstedet

Inspektion af arbejdsstedet hjælper operatøren med at afgøre, om maskinen kan betjenes sikkert på arbejdsstedet. Den skal foretages af operatøren, inden maskinen flyttes til arbejdsstedet.

Det er operatørens ansvar at læse om og huske eventuelle risici på arbejdsstedet og holde øje med og undgå sådanne i forbindelse med flytning, opstilling og betjening af maskinen.

## Checkliste ved inspektion af arbejdsstedet

Vær opmærksom på og undgå følgende farlige forhold:

- ❑ skrænter eller huller
- ❑ bump, forhindringer på underlaget eller affald
- ❑ hældende underlag
- ❑ ustabile eller glatte underlag
- ❑ hængende forhindringer og højspændingsledninger
- ❑ farlige placeringer
- ❑ utilstrækkeligt bæredygtigt underlag i forhold til maskinens belastningskraft
- ❑ vind- og vejrforhold
- ❑ tilstedeværelse af uautoriserede personer
- ❑ andre potentielt farlige forhold

# Inspektioner

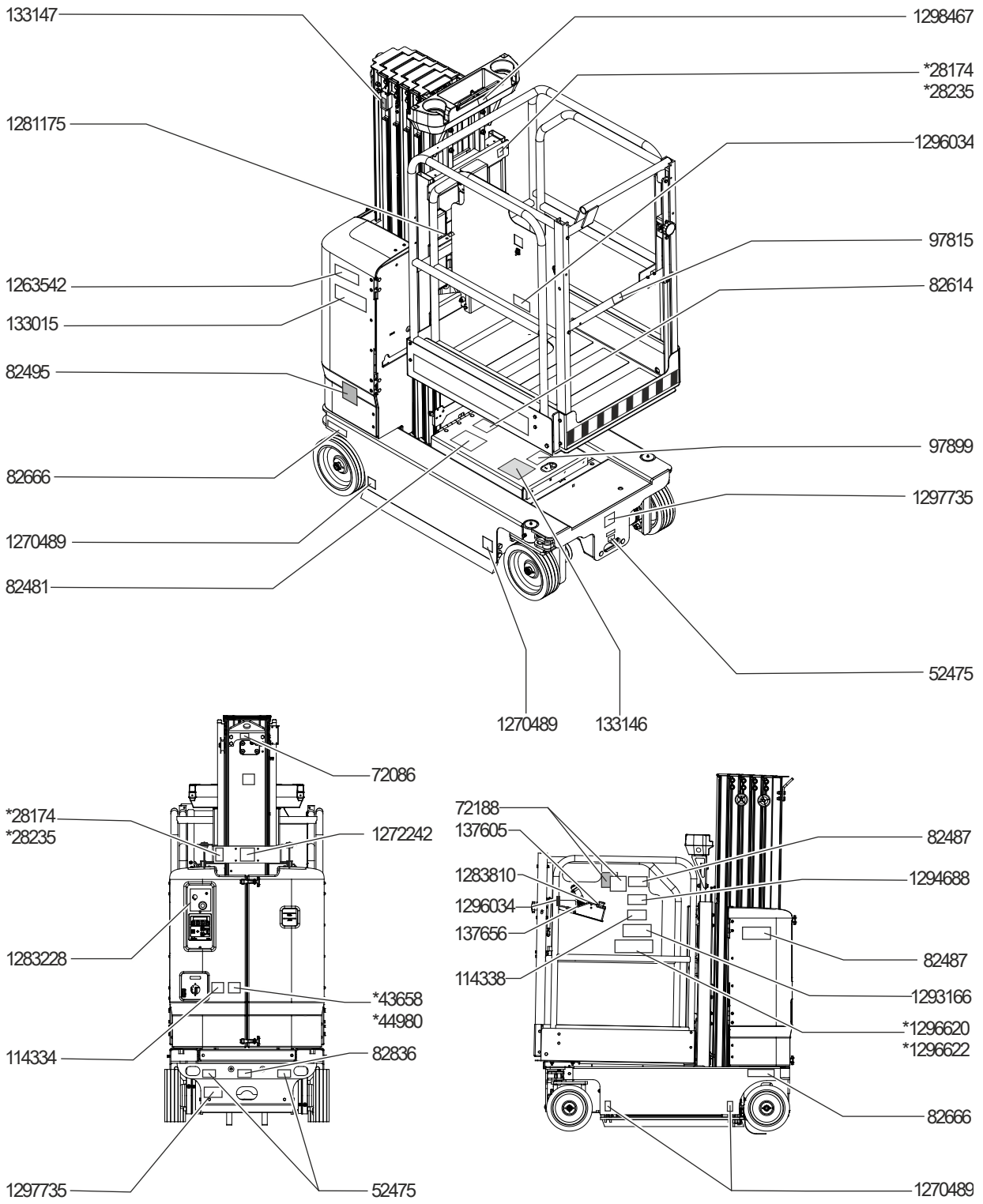
## Inspektion af mærkater med symboler

Brug inspektionen til at kontrollere, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

| Reservedelsnr. | Mærkatbeskrivelse | Antal |
|---|---|---|
| 28174 | Mærkat – Strøm til platform, 230 V* | 2 |
| 28235 | Mærkat –Strøm til platform, 115 V* | 2 |
| 43658 | Mærkat – Strøm til oplader, 230 V* | 1 |
| 44980 | Mærkat – Strøm til oplader, 115 V* | 1 |
| 52475 | Mærkat – Transportfastspænding | 3 |
| 72086 | Mærkat – Løftepunkt | 1 |
| 72188 | Mærkat – Retningspile | 2 |
| 82481 | Mærkat – Batteri-/Opladersikkerhed | 1 |
| 82487 | Mærkat – Læs vejledningen | 2 |
| 82495 | Mærkat – Sikkerheds- og betjeningsvejledning til bremseudløsning | 1 |
| 82614 | Advarsel – Kollisionsfare | 1 |
| 82666 | Mærkat – Gaffeltrucklomme | 2 |
| 82836 | Mærkat – Sænkning med hjælpestrøm | 1 |
| 97815 | Mærkat – Sænk midtergelænder* | 1 |
| 97899 | Mærkat – Brug sikkerhedsklods | 1 |
| 114334 | Mærkat – Fare for livsfarligt elektrisk stød, tændrør | 1 |
| 114338 | Mærkat – Væltningsfare, hældningsalarm | 1 |
| 133015 | Fare – Fare for livsfarligt elektrisk stød | 1 |
| 133146 | Fare – Væltningsfare, batterier | 1 |
| 133147 | Mærkat – Væltningsfare, grænseafbryder | 1 |
| 137605 | Mærkat – Nødstop, platformsbetjening | 1 |
| 137656 | Mærkat – Køre/styreretning, Platformbetjening | 1 |
| 1263542 | Mærkat – Adgang til aflukke | 1 |
| 1270489 | Mærkat – Hjultryk, GR, GRC | 4 |
| 1272242 | Mærkat – Maskinregistrering/Overførsel af ejerskab | 1 |
| 1281175 | Mærkat – Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire, faldsikring | 1 |
| 1283228 | Mærkat – GCON, GR, Tech Pro | 1 |
| 1283810 | Mærkat – Platformsbetjeningspanel | 1 |
| 1293166 | Fare, advarsel – Væltningsfare, knusningsfare | 1 |
| 1294688 | Mærkat – LED-indikatorlys for platformsoverbelastning | 1 |
| 1296034 | Mærkat – Smartlink Dual Zone | 2 |
| 1296620 | Fare – Maks. kapacitet, sidekraft, GR* | 1 |
| 1296622 | Fare – Maks. kapacitet, sidekraft, GR* | 1 |
| 1297735 | Mærkat – Transportdiagram | 2 |
| 1298467 | Mærkat – Læs vejledningen | 1 |

* Disse mærkater er specifikke for den enkelte model, ekstraudstyr eller konfiguration.

# Inspektioner



# Betjeningsinstruktioner



## Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicer arbejdsstedet.

**5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.**

## Grundlæggende principper

Afsnittet Betjeningsinstruktioner giver instruktioner i samtlige aspekter af maskinens betjening. Det er operatørens ansvar at overholde samtlige sikkerhedsbestemmelser og instruktioner i betjeningsvejledningen.

Det er farligt at bruge maskinen til andre formål end løft af personer, sammen med deres værktøj og materialer, til et højt placeret arbejdssted.

Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening. Hvis mere end én operatør forventes at skulle bruge maskinen på forskellige tidspunkter i løbet af det samme skift, skal samtlige disse være autoriserede operatører, og de forventes at overholde sikkerhedsreglerne og instruktionerne i betjeningsvejledningen. Det vil sige, at alle nye operatører skal foretage inspektion før ibrugtagning, funktionstester og inspektion af arbejdsstedet, inden maskinen tages i brug.

# Betjeningsinstruktioner

## Nødstop

Tryk den røde nødstopkontakt ind til den deaktiverede position på det nederste betjeningssted eller platformsbetjeningen for at deaktivere samtlige funktioner.

Hvis en eller flere funktioner stadig kan betjenes, når den ene af de røde nødstopknapper er trykket ind, skal den/de repareres.

## Sænkning med hjælpestrøm

Træk i håndtaget til sænkning med hjælpestrøm for at sænke platformen.



## Betjening fra det nederste betjeningssted

1 Kontrollér, at batteripakken er tilsluttet, inden maskinen betjenes.

2 Drej nøglekontakten til det nederste betjeningssted.

3 Træk den røde nødstopknap ud på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen til den aktiverede position.

### Placering af platformen

1 Tryk på Enter-knappen på kontrolpanelet for at skifte imellem driftsområderne for indendørs og udendørs brug.

Bemærk: Driftsområdet kan kun ændres, når maskinen er i den sænkede position.

2 Tryk og hold startknappen til liftfunktion nede.

3 Tryk på platformens hæve- eller sænkeknap.

## Betjening fra platformen

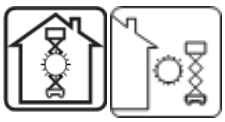
1 Kontrollér, at batteripakken er tilsluttet, inden maskinen betjenes.

2 Drej nøglekontakten til platformsbetjening.

3 Træk den røde nødstopknap ud på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen til den aktiverede position.

### Placering af platformen

1 Tryk på knappen for indendørs eller udendørs brug.



Bemærk: Driftsområdet kan kun ændres, når maskinen er i den sænkede position.

2 Tryk på liftfunktionsknappen. Der vil blive tændt en cirkel under liftfunktionssymbolet på LED-skærmen.



Hvis styrehåndtaget ikke flyttes inden for syv sekunder af at have trykket på liftfunktionsknappen, vil cirklen under liftfunktionssymbolet slukke, og liftfunktion vil ikke kunne betjenes. Tryk på liftfunktionsknappen igen.

3 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

4 Før styrehåndtaget i den retning, som angives af markeringerne på betjeningspanelet.

# Betjeningsinstruktioner

### Styring

1 Tryk på kørefunktionsknappen. Der vil blive tændt en cirkel under kørefunktionssymbolet på LED-skærmen.

Hvis styrehåndtaget ikke flyttes inden for syv sekunder af at have trykket på kørefunktionsknappen, vil cirklen under kørefunktionssymbolet slukke, og kørefunktion vil ikke kunne betjenes. Tryk på kørefunktionsknappen igen.

2 Drej styrehjulene med den fingervippekontakt, som sidder oven på styrehåndtaget.



### Kørsel

1 Tryk på kørefunktionsknappen. Der vil blive tændt en cirkel under kørefunktionssymbolet på LED-skærmen.

Hvis styrehåndtaget ikke flyttes inden for syv sekunder af at have trykket på kørefunktionsknappen, vil cirklen under kørefunktionssymbolet slukke, og kørefunktion vil ikke kunne betjenes. Tryk på kørefunktionsknappen igen.

2 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget.

3 Forøgelse af hastighed: Før langsomt styrehåndtaget væk fra midterpositionen.

Sænkning af hastighed: Før langsomt styrehåndtaget ind mod midterpositionen.

Standsning: Flyt styrehåndtaget tilbage til midterpositionen, eller slip funktionsstartkontakten.

Brug de farvemarkerede retningspile på platformsbetjeningen og platformen til at identificere, i hvilken retning maskinen vil køre.

Maskinens kørehastighed er begrænset, når platformen er hævet.

Batteriets tilstand har indflydelse på maskinens ydeevne. Maskinens køre- og funktionshastighed sænkes, når indikatoren for batteriladeniveauet blinker.

### Sådan vælges kørehastighed

Der er to forskellige kørehastighedsindstillinger. Når knapindikatoren for kørehastighed lyser, er den langsomme kørehastighed aktiv. Når knapindikatoren er slukket, er den hurtige kørehastighed aktiv.

Tryk på kørehastighedsknappen for at vælge den ønskede kørehastighed.



Bemærk: Når platformen er hævet, er knapindikatoren for kørehastighed altid tændt, hvilket tilkendegiver den forhøjede kørehastighed.

# Betjeningsinstruktioner

## ⚠ Kørsel på en skråning

Fastslå maskinens skråning- og sideskråningskapacitet, og fastslå skråningens stigning/fald.



| | |
|---|---|
| **Maksimal skråningskapacitet, sænket position:** | 30 % (17°) |



| | |
|---|---|
| **Maksimal sideskråningskapacitet, sænket position:** | 30 % (17°) |

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten.

**Sådan fastslås skråningens hældningsgrad:**

Mål skråningen med en digital hældningsmåler, ELLER brug følgende procedure.

Du skal bruge:

- et vaterpas
- et lige stykke træ, mindst 3 fod/1 m langt
- et målebånd

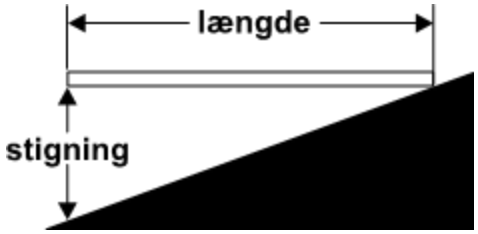
Læg træstykket på skråningen.

For enden af den nedadgående hældning lægger du vaterpasset på den øverste kant af træstykket og løfter enden, indtil træstykket er i vater.

Mens træstykket holdes i vater, måles den lodrette afstand fra bunden af træstykket til jorden.

Divider målebåndsafstanden (stigning) med længden af træstykket (længde), og gang med 100.

Eksempel:




Træstykke = 144 tommer (3,6 m)

Længde = 144 tommer (3,6 m)

Stigning = 12 tommer (0,3 m)

12 tommer ÷ 144 tommer = 0,083 x 100 =
8,3 % hældning
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % hældning

Hvis skråningen overstiger den maksimale skråningseller sideskråningskapacitet, skal maskinen trækkes med spil eller transporteres op eller ned ad skråningen. Se afsnittet Instruktioner vedr. transport og løft.

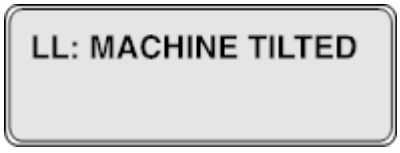
# Betjeningsinstruktioner

**Driftsmæssige indikatorkoder**

Hvis diagnoseudlæsningen på platformsbetjeningens LED-skærm eller det nederste betjeningssteds LCD-skærm viser en driftsmæssig indikatorkode, såsom LL, skal fejltilstanden repareres eller afhjælpes, før maskinens betjenes igen. Tryk den røde nødstopknap ind og træk den ud igen for at nulstille systemet.




LED-udlæsning




LCD-udlæsning

| Driftsmæssige indikatorkoder | |
|---|---|
| **Kode** | **Tilstand** |
| LL | Ikke nivelleret |
| OL | Platform overbelastet |
| CH | Chassisdriftstilstand |
| PHS | Væltesikring sidder fast |
| ND | Ingen kørsel (ekstraudstyr) |
| OHL | Højdegrænse for udendørs |

Du kan få yderligere oplysninger i den relevante Genie-servicehåndbog. En kode og en beskrivelse af en kode vil også blive vist på det nederste betjeningspanels LCD-skærm.

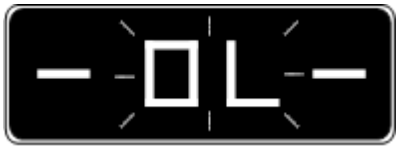
## Platformsoverbelastning

Hvis fejlfindingsudlæsningen på platformsbetjeningens LED-skærm viser en blinkende OL, og fejlfindingsudlæsningen på den nederste betjeningsskærm viser OL: Platform Overloaded (Platform overbelastet), er platformen overbelastet, og ingen funktioner virker. Der lyder en alarm.

1 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede position.

2 Fjern vægt fra platformen.

3 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position.




LED-udlæsning




LCD-udlæsning

Når platformen hæves eller sænkes, vil der blive udført en selvtestfunktion, når den maksimale højde nærmer sig. Maskinen vil muligvis stoppe, og en alarm vil lyde. Hvis maskinen ikke er overbelastet, vil den normale betjening blive genoptaget.

## Normalisering efter overbelastning

Hvis LCD-diagnoseudlæsningen på den nederste betjeningssted viser ”Overload Recovery” (Normalisering efter overbelastning), har systemet til sænkning med hjælpestrøm været brugt, mens platformen var overbelastet. Du kan få yderligere oplysninger om, hvordan man nulstiller meddelelsen, i den relevante Genie-servicehåndbog.

# Betjeningsinstruktioner

### Hældningsfølers aktiveringsindstillinger

| | |
|---|---|
| Chassisvinkel (side til side) | 1,5° |
| Chassisvinkel (for til bag) | 3° |

Hvis hældningsalarmen lyder, mens platformen hæves, skal platformen sænkes, og maskines flyttes til en stabil og plan overflade. Vær yderst forsigtig ved sænkning af platformen, hvis hældningsalarmen lyder, når platformen er hævet.



Når platformsbetjeningens LED-udlæsning viser LL, og det nederste betjeningssteds LCD viser LL: Machine Tilted (Maskine hælder), og hældningsalarmen bipper 180 gange i minuttet, er følgende funktioner påvirket: køre-, styre- og hævefunktionerne er deaktiverede.



Tag maskinen tilbage til plant niveau for at genoprette liftfunktionerne.

### Betjening fra jorden med styreenhed

Sørg for, at der er forsvarlig afstand mellem operatøren, maskinen og faste genstande.

Vær opmærksom på, i hvilken retning maskinen vil bevæge sig, når styreenheden benyttes.

## Indikator for batteriladningsniveau

Brug LED-diagnoseudlæsningen til at fastslå batteriladningsniveauet.

Bemærk: Når der vises en blinkende LO-kode på platformsbetjeningens LED-skærm, skal maskinen tages ud af drift og oplades, ellers vil alle maskinfunktioner blive deaktiveret.



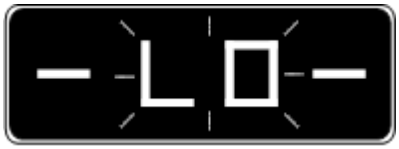
Fuld ladning



Halv ladning



Lav ladning




LO blinker

# Betjeningsinstruktioner

## Udskydning og tilbagetrækning af platformen (hvis monteret)

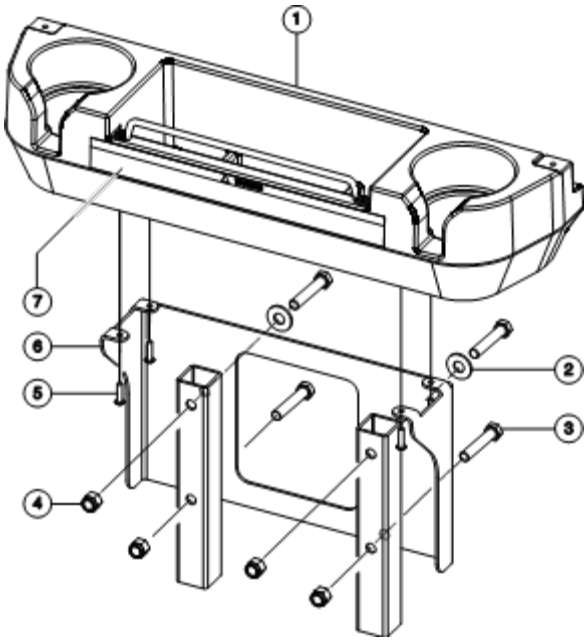
1 Træd på pedalen til frigørelse af platformsudvidelsen.

2 Tag forsigtigt fat i platformsgelænderet, og skub for at skyde platformen ud.

3 Træd på pedalen til frigørelse af platformsudvidelsen, og træk i gelænderet for at trække platformen tilbage.

## Instruktioner til Lift Tools-arbejdsbakken

Lift Tools-arbejdsbakkemontagen består af en bakke og et monteringsbeslag med hardware.




1 Lift Tools-arbejdsbakke

2 slutteskive, flad, 3/8 tomme

3 bolt, 3/8-16 x 2 tomme

4 møtrik, nylock, 3/8-16 tomme

5 bolt, #10-24 x 0,50 tomme

6 beslag til værktøjsbakke

7 mærkat, advarsel

# Betjeningsinstruktioner

## Nedenstående retningslinjer skal overholdes: Installation af Lift Tools-arbejdsbakke

☑ Lift Tools-arbejdsbakken skal installeres på indersiden af platformen.

☑ Der kan kun bruges en Lift Tools-arbejdsbakke pr. maskine.

☑ Monter kun Lift Tools-arbejdsbakken ovenpå platformsstøtten tæt på masten.

☑ Sørg for, at Lift Tools-arbejdsbakken er fastgjort til platformsstøtten.

☑ Lift Tools-arbejdsbakkens sikkerhedswire er kun til værktøj. Fastgør ikke sikkerhedswire til personligt faldsikringsudstyr

## Betjening af Lift Tools-arbejdsbakken

1 Anbring lasten således, at den hviler inden for Lift Tools-arbejdsbakken.

Lift Tools-arbejdsbakkemontagen vejer 4 lbs/1,8 kg.

Lift Tools-arbejdsbakkens maksimale kapacitet er 50 lbs/23 kg.

⚠ Væltningsfare. Vægten af Lift Tools-arbejdsbakkemontagen og lasten i Lift Tools-arbejdsbakkemontagen vil reducere maskinens nominelle platformskapacitet og skal iberegnes i den samlede platformslast.

# Betjeningsinstruktioner



## Instruktioner til batteri og oplader

## Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

☑ Der må ikke bruges en ekstern oplader eller et hjælpebatteri.

☑ Oplad batteriet i et område med god ventilation.

☑ Brug korrekt vekselstrømsindgangsspænding til opladning, som angivet på opladeren.

☑ Brug kun batterier og opladere, der er godkendt af Genie.

## Opladning af batteri

1 Kontrollér, at batterierne er tilsluttet inden opladning.

2 Rummet må gerne forblive lukket under hele opladningsprocessen.

### Vedligeholdelsesfrie batterier

1 Slut batteriopladeren til et vekselstrømskredsløb med jordforbindelse.

2 Opladeren viser, når batteriet er fuldt opladet.

### Almindelige batterier

1 Tag batteriets ventilationshætter af, og kontrollér batterisyreniveauet. Påfyld om nødvendigt destilleret vand (kun til pladerne er dækkede). Undgå overfyldning inden opladning.

2 Sæt ventilationshætterne på igen.

3 Slut batteriopladeren til et vekselstrømskredsløb med jordforbindelse.

4 Opladeren viser, når batteriet er fuldt opladet.

5 Kontrollér batterisyreniveauet, når opladningen er færdig. Fyld destilleret vand op til bunden af påfyldningsrøret. Undgå overfyldning.

# Betjeningsinstruktioner

## Efter hver brug

1 Vælg et sikkert parkeringssted – på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

2 Sænk platformen.

3 Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

4 Oplad batterierne.

# Instruktioner vedr. transport og løft



## Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

☑ Genie stiller disse sikringsoplysninger til rådighed som en anbefaling. Chauffører alene er ansvarlige for at sikre, at maskiner er korrekt fastgjort, og at den korrekte trailer er valgt.

☑ Genies kunder, som har brug for at anbringe en lift eller et andet Genie-produkt i en container, bør hyre en kvalificeret fragtmand med ekspertise i klargøring, læsning og fastgøring af konstruktions- og løfteudstyr til international transport.

☑ Kun kvalificerede operatører af den mobile løfteplatform bør flytte maskinen på eller af lastvognen.

☑ Transportkøretøjet skal være parkeret på et plant underlag.

☑ Transportkøretøjet skal fastgøres for at forhindre, at det ruller, når maskinen læsses.

☑ Kontrollér, at køretøjets belastningsevne, læssefladerne samt kæderne/stropperne er i stand til at bære maskinens vægt. Genie-lifte er meget tunge i forhold til deres størrelse. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten. Se afsnittet Inspektioner for at få oplysninger om placeringen af typemærkaten.

☑ Maskinen skal være placeret på et plant underlag eller fastgjort, inden bremserne udløses.

☑ Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger kapaciteten for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på sideskråninger. Se Kørsel på en skråning i afsnittet Betjeningsinstruktioner.

☑ Hvis hældningen på transportkøretøjet overstiger den maksimale skråningskapacitet for kørsel op eller ned ad bakke, skal maskinen læsses og aflæsses ved brug af et spil eller en gaffeltruck som beskrevet i Betjening af bremseudløser. Se afsnittet Specifikationer for at få oplysninger om skråningskapaciteter.

# Instruktioner vedr. transport og løft

## Betjening af bremseudløsning

1 Klods hjulene op for at forhindre maskinen i at rulle.



2 Sørg for, at spilwiren er korrekt fastgjort til kørechassisets transportfastspændingspunkter, og at samtlige hindringer er ryddet af vejen.

3 Tryk det sorte bremseudløsningshåndtag ind for at åbne bremseventilen.



4 Pump det røde pumpehåndtag til bremseudløsning.

**Efter maskinen er læsset:**

1 Klods hjulene op for at forhindre maskinen i at rulle.

2 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede position på både det nederste betjeningssted og platformsbetjeningen, og drej nøgleafbryderen til ”platformsbetjening”.

3 Tryk på kørefunktionsknappen.



4 Tryk og hold på funktionsstartkontakten på styrehåndtaget. Flyt styrehåndtaget væk fra midterpositionen og slip det med det samme for at tilbagestille bremserne.

5 Tryk den røde nødstopknap på både det nederste betjeningssted og platformsbetjeningen ind til den deaktiverede position.

Det frarådes at bugsere GR-12, GR-15 og GR-20. Hvis det er nødvendigt at bugsere maskinen, må hastigheden ikke overstige 2 mpt/3,2 km/t.

# Instruktioner vedr. transport og løft

## Fastspænding til lastbil eller trailer ved transport

Brug altid platformsudvidelseslåsen, når maskinen transporteres.

Drej nøglekontakten til den slukkede position, og tag nøglen ud inden transport.

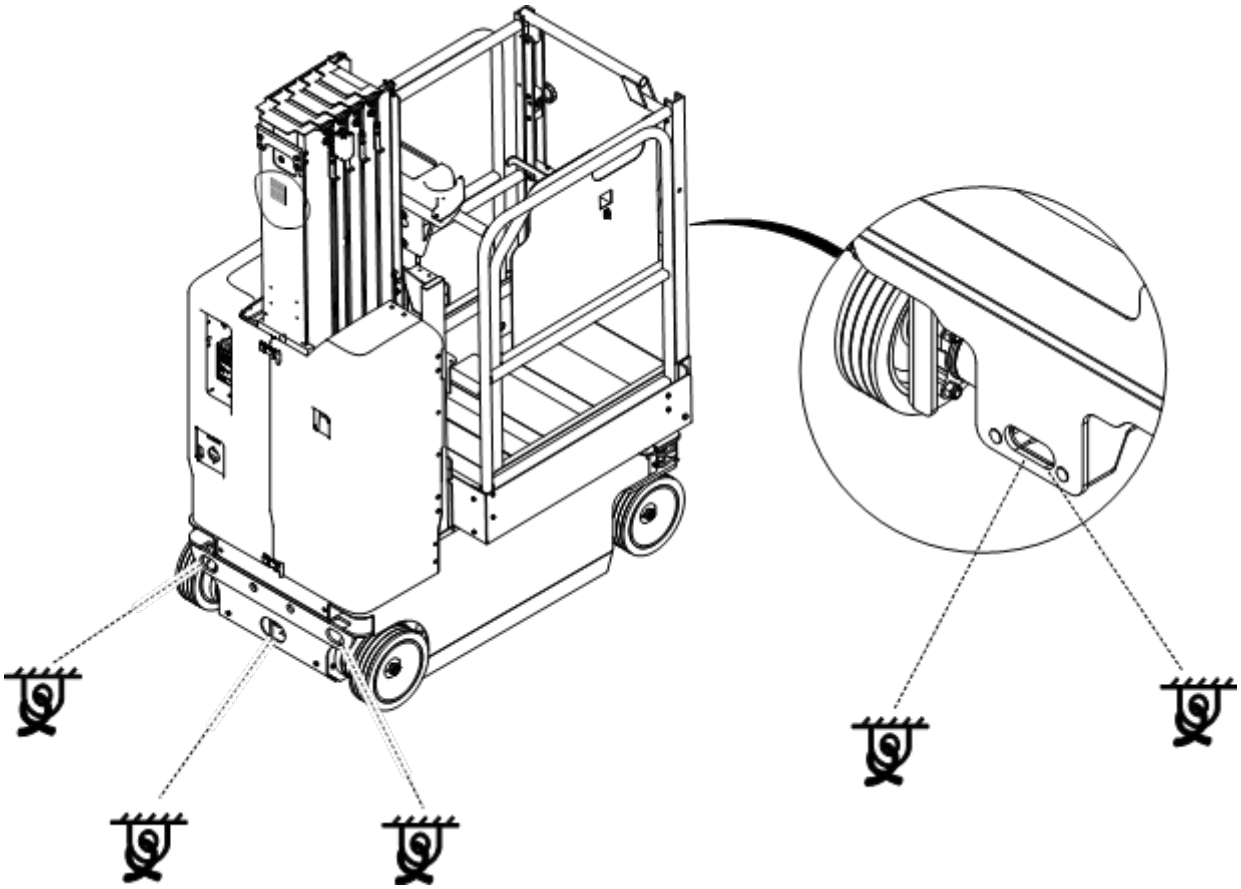
Undersøg hele maskinen for løse eller ikke-fastgjorte dele.

Fastgør maskinen til transportfladen vha. transportfastspændingspunkterne på chassiset.

Brug kæder eller stropper med rigelig belastningsevne.

Brug mindst 2 kæder eller stropper.

Justér fastspændingsudstyret, så kæderne ikke bliver beskadiget.



# Instruktioner vedr. transport og løft

## Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

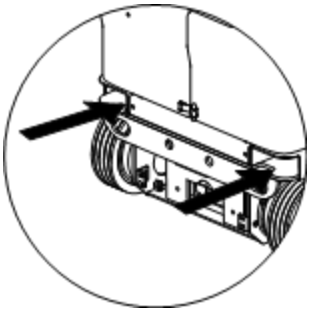
- ☑ Maskinen må kun løftes og fastspændes af behørigt oplærte personer.
- ☑ Kun kvalificerede gaffeltruckoperatører bør løfte maskinen med en gaffeltruck.
- ☑ Kontrollér, at kranens løftekapacitet, læssefladerne samt stropperne/linerne er i stand til at holde til maskinens vægt. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten.

## Løftning af maskinen med en gaffeltruck

Sørg for, at platformsudvidelsen, styrehåndtagene og komponentbakkerne er fastgjort. Fjern alle løse genstande på maskinen.

Sænk platformen fuldstændigt. Platformen skal forblive sænket under alle læsnings- og transportprocedurer.

Benyt de gaffeltrucklommer, som findes på begge sider af chassiset, under dækslerne.



Anbring gaffeltruckens gafler ud for gaffeltrucklommerne.

Kør fremad, så langt som gaflerne kan komme.

Løft maskinen 6 tommer/15 cm, og vip derefter gaflerne en smule tilbage for at holde maskinen på plads.

Sørg for, at maskinen er nivelleret, når du sænker gaflerne.

**BEMÆRK** Løft af maskinen fra siden kan resultere i komponentskade.

# Instruktioner vedr. transport og løft

## Læsning af maskinen med en kran

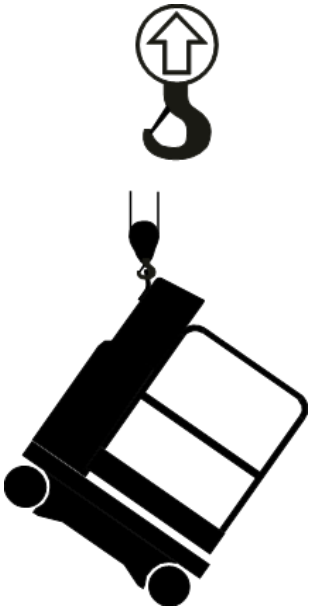
Sænk platformen fuldstændigt. Sørg for, at platformsudvidelsen, styrehåndtagene og komponentbakkerne er fastgjort. Fjern alle løse genstande på maskinen.

Brug den løftering, der er monteret på den bageste mastsøjle.

Sørg for, at masten er helt sænket.

Undersøg hele maskinen og fjern eventuelle løse eller ikke-fastgjorte dele.

Juster fastspændingsudstyret, så maskinen er i balance og ikke bliver beskadiget.



# Vedligeholdelse



## Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.
- ☑ Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af autoriserede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer.
- ☑ Kassér materiale i overensstemmelse med offentlige bestemmelser.
- ☑ Brug kun reservedele, der er godkendt af Genie.

## Beskrivelse af vedligeholdelsessymbolerne

Følgende symboler benyttes i denne vejledning som en hjælp til at forstå hensigten med instruktionerne. Når et eller flere af symbolerne vises i begyndelsen af en vedligeholdelsesprocedure, har det nedenstående betydning.



Angiver, at der kræves værktøj for at gennemføre denne procedure.



Angiver, at der kræves nye dele for at gennemføre denne procedure.

## Kontrollér hydraulikoliestanden



Det er altafgørende, for at maskinen kan fungere, at hydraulikoliestanden er korrekt. Forkert hydraulikoliestand kan beskadige de hydrauliske dele. Med daglig kontrol er det muligt at opdage ændringer i oliestanden, som kan betyde, at der er problemer med hydrauliksystemet.

1 Sørg for, at maskinen er på en fast, plan overflade, fri for forhindringer, med platformen sænket.

2 Kontrollér oliestanden i hydraulikolietanken visuelt.

⊙ Resultat: Hydralikoliestanden skal være ved mærket ADD (min.) og FULL (maks.) på tanken.

3 Påfyld om nødvendigt olie. Undgå overfyldning.

| Specifikationer for hydraulikolie | |
|---|---|
| Hydraulikolietype | Chevron Rando HD-kvalitetsækvivalent |

# Vedligeholdelse

## Kontrollér batterierne



Det er altafgørende, for at maskinen fungerer korrekt og sikkert, at batterierne er i god stand. Forkert væskestand eller beskadigede kabler og forbindelser kan resultere i komponentbeskadigelse samt farlige situationer.

⚠ Fare for livsfarligt elektrisk stød. Berøring af strømførende elektriske kredsløb kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald. Fjern alle fingerringe, ure og andre smykker.

⚠ Fare for legemsbeskadigelse. Batterier indeholder syre. Undgå at spilde eller røre ved batterisyre. Neutraliser spildt batterisyre med natron og vand.

Bemærk: Udfør denne test, når batterierne er helt opladet.

1 Tag beskyttelsesudstyr og -briller på.

2 Kontrollér, at batteriets polsko er spændt korrekt, og at de ikke er korroderede.

3 Kontrollér, at batteriets beslag er korrekt monteret.

Bemærk: Brug af polhætter og korrosionsbeskyttelsesmiddel modvirker korrosion af batteripoler og -kabler.

## Planlagt vedligeholdelse

Den vedligeholdelse, der skal udføres kvartårligt, årligt og hvert andet år, skal udføres af en person, der er uddannet i og kvalificeret til at udføre vedligeholdelse af denne maskine i overensstemmelse med de procedurer, som er anført i servicehåndbogen til maskinen.

Maskiner, der har været taget ud af drift i mere end tre måneder, skal gennemgå et kvartårligt eftersyn, før de tages i brug igen.

# Specifikationer

| Model | | GR-12 |
|---|---|---|
| Højde, arbejdende maks. indendørs | 17 fod 4 tommer | 5,3 m |
| Højde, arbejdende maks. udendørs | 15 fod 1 tomme | 4,60 m |
| Højde, platform maks. indendørs | 11 fod 4 tommer | 3,5 m |
| Højde, platform maks. udendørs | 9 fod 1 tomme | 2,8 m |
| Højde, i sænket position, maks. | 70 tommer | 177,8 cm |
| Bredde | 29,5 tommer | 74,9 cm |
| Længde, sænket | 53 tommer | 134,6 cm |
| Længde, platform skudt ud (ekstraudstyr) | 73,3 tommer | 1,85 m |
| **Platformsmål, alle modeller (længde x bredde)** | | |
| Standardplatform | 35 x 29,5 tommer | 88,9 x 74,9 cm |
| Standardplatform med udvidelse udskudt | 55 x 29,5 tommer | 139,7 x 74,9 cm |
| Maksimal kapacitet, standardplatform | 500 lbs | 227 kg |
| Maksimal vindhastighed, udendørs | 28 mil/t | 12,5 m/s |
| Maksimal vindhastighed, indendørs | 0 mil/t | 0 m/s |
| Venderadius (indvendig) | 0 tommer | 0 cm |
| Venderadius (udvendig) | 52 tommer | 132,1 cm |
| Frihøjde | 2,5 tommer | 6,5 cm |
| Vægt | 1.681 lbs | 763 kg |
| (Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten). | | |
| Strømkilde | | 4 batterier, 6 V 225 AH |
| Vekselstrømstik på platform | | Standard |
| Maks. hydraulisk tryk (funktioner) | 3.500 psi | 241 bar |
| Dækstørrelse | | 10 x 3 x 1 tommer 25,4 x 7,6 x 2,5 cm |

| **Luftbårne støjemissioner** | |
|---|---|
| Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation | <70 dBA |
| Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation | <70 dBA |
| Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 $m/s^2$. | |
| Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 $m/s^2$. | |
| **Maksimal skråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |
| **Maksimal sideskråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |
| Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten. | |
| **Maksimal tilladelig hældning af chassis** | Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger" |

| **Kørehastigheder** | | |
|---|---|---|
| Helt sænket, maks. | 2,5 mil/t 40 fod/10,9 sek | 4,0 km/t 12,2 m/10,9 sek |
| Platform hævet, maks. | 0,5 mil/t 40 fod/55 sek | 0,8 km/t 12,2 m/55 sek |

| **Oplysninger vedr. belastning af underlag** | | |
|---|---|---|
| Dæktryk maks | 680 lbs | 308 kg |
| Dækkontakttryk | 104,62 psi | 7,36 $kg/cm^2$ 721,3 kPa |
| Optaget tryk på underlag | 200,87 psf | 980,7 $kg/m^2$ 9,62 kPa |

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

# Specifikationer

| Model | | GR-15 |
|---|---|---|
| Højde, arbejdende maks. indendørs | 20 fod 8 tommer | 6,3 m |
| Højde, arbejdende maks. udendørs | 17 fod 1 tomme | 5,2 m |
| Højde, platform maks. indendørs | 14 fod 8 tommer | 4,5 m |
| Højde, platform maks. udendørs | 11 fod 1 tomme | 3,4 m |
| Højde, i sænket position, maks. | 70 tommer | 177,8 cm |
| Bredde | 29,5 tommer | 74,9 cm |
| Længde, sænket | 53 tommer | 1,35 m |
| Længde, platform skudt ud (ekstraudstyr) | 73,3 tommer | 1,85 m |
| **Platformsmål, alle modeller (længde x bredde)** | | |
| Standardplatform | 35 x 29,5 tommer | 88,9 x 74,9 cm |
| Standardplatform med udvidelse udskudt | 55 x 29,5 tommer | 139,7 x 74,9 cm |
| Maksimal kapacitet, standardplatform | 500 lbs | 227 kg |
| Maksimal vindhastighed, udendørs | 28 mil/t | 12,5 m/s |
| Maksimal vindhastighed, indendørs | 0 mil/t | 0 m/s |
| Venderadius (indvendig) | 0 tommer | 0 cm |
| Venderadius (udvendig) | 52 tommer | 132,1 cm |
| Frihøjde | 2,5 tommer | 6,5 cm |
| Vægt | 2.178 lbs | 988 kg |
| (Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten). | | |
| Strømkilde | | 4 batterier, 6 V 225 AH |
| Vekselstrømstik på platform | | Standard |
| Maks. hydraulisk tryk (funktioner) | 3.500 psi | 241 bar |
| Dækstørrelse | | 10 x 3 x 1 tommer 25,4 x 7,6 x 2,5 cm |

| **Luftbårne støjemissioner** | |
|---|---|
| Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation | <70 dBA |
| Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation | <70 dBA |
| Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 $m/s^2$. | |
| Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 $m/s^2$. | |
| **Maksimal skråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |
| **Maksimal sideskråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |
| Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten. | |
| **Maksimal tilladelig hældning af chassis** | Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger" |

| **Kørehastigheder** | | |
|---|---|---|
| Helt sænket, maks. | 2,5 mil/t 40 fod/10,9 sek | 4,0 km/t 12,2 m/10,9 sek |
| Platform hævet, maks. | 0,5 mil/t 40 fod/55 sek | 0,8 km/t 12,2 m/55 sek |
| **Oplysninger vedr. belastning af underlag** | | |
| Dæktryk maks | 720 lbs | 327 kg |
| Dækkontakttryk | 110,77 psi | 7,79 $kg/cm^2$ 763,7 kPa |
| Optaget tryk på underlag | 251,99 psf | 1.230 $kg/m^2$ 12,07 kPa |

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

# Specifikationer

| Model | | GR-20 |
|---|---|---|
| Højde, arbejdende maks. indendørs | 25 fod 9 tommer | 7,9 m |
| Højde, arbejdende maks. udendørs | 21 fod 6 tommer | 6,6 m |
| Højde, platform maks. indendørs | 19 fod 9 tommer | 6,0 m |
| Højde, platform maks. udendørs | 15 fod 6 tommer | 4,7 m |
| Højde, i sænket position, maks. | 78 tommer | 198,1 cm |
| Bredde | 31,5 tommer | 80 cm |
| Længde, sænket | 53 tommer | 1,35 cm |
| Længde, platform skudt ud (ekstraudstyr) | 73,3 tommer | 1,86 m |
| **Platformsmål, alle modeller (længde x bredde)** | | |
| Standardplatform | 35 x 29,5 tommer | 89,9 x 74,9 cm |
| Standardplatform med udvidelse udskudt | 55 x 29,5 tommer | 139,7 x 74,9 cm |
| Maksimal kapacitet, standardplatform | 350 lbs | 159 kg |
| Maksimal vindhastighed, udendørs | 28 mil/t | 12,5 m/s |
| Maksimal vindhastighed, indendørs | 0 mil/t | 0 m/s |
| Venderadius (indvendig) | 0 tommer | 0 cm |
| Venderadius (udvendig) | 53 tommer | 134,6 cm |
| Frihøjde | 2,5 tommer | 6,5 cm |
| Vægt | 2.513 lbs | 1.140 kg |
| (Maskinvægt varierer alt efter ekstraudstyrskonfigurationer. Maskinvægt er angivet på typemærkaten). | | |
| Strømkilde | 4 batterier, 6 V 225 AH | |
| Vekselstrømstik på platform | | Standard |
| Maks. hydraulisk tryk (funktioner) | 3.500 psi | 241 bar |
| Dækstørrelse | 10 x 3 x 1 tommer 25,4 x 7,6 x 2,5 cm | |

| Luftbårne støjemissioner | |
|---|---|
| Lydtryksniveau ved nedre arbejdsstation | <70 dBA |
| Lydtryksniveau ved platformsarbejdsstation | <70 dBA |
| Total vibrationsværdi, som hånd/armsystemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 $m/s^2$. | |
| Effektiv værdi af vægtbelastet acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 $m/s^2$. | |
| **Maksimal skråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |
| **Maksimal sideskråningskapacitet, sænket position** | 30 % (16,7°) |
| Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene med én person på platformen og tilstrækkelig trækkraft. Ekstra vægt på platformen kan reducere skråningskapaciteten. | |
| **Maksimal tilladelig hældning af chassis** | Se afsnittet "Hældningsfølers aktiveringsindstillinger" |

| Kørehastigheder | | |
|---|---|---|
| Helt sænket, maks. | 2,5 mil/t 40 fod/10,9 sek | 4,0 km/t 12,2 m/10,9 sek |
| Platform hævet, maks. | 0,5 mil/t 40 fod/55 sek | 0,8 km/t 12,2 m/55 sek |

| Oplysninger vedr. belastning af underlag | | |
|---|---|---|
| Dæktryk maks | 870 lbs | 395 kg |
| Dækkontakttryk | 133,85 psi | 9,41 $kg/cm^2$ 922,84 kPa |
| Optaget tryk på underlag | 250,39 psf | 1.223 $kg/m^2$ 11,99 kPa |

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrskonfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

# Specifikationer

## Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br><br>Genie Industries B.V<br>Boekerman 5,<br>4751 XK Oud Gastel,<br>The Netherlands |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field><br><br>Date of Issue: <variable field> |

# Specifikationer

## Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard EN 280:2013+A1:2015.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br><br>Genie Industries B.V<br>Boekerman 5,<br>4751 XK Oud Gastel,<br>The Netherlands |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field><br><br>Date of Issue: <variable field> |

# Specifikationer

## Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN280 as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br>Genie UK Ltd<br>The Maltings<br>Wharf Road<br>Grantham<br>NG31 6BH |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field> |
| | Date of Issue: <variable field> |

# Specifikationer

## Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard EN 280:2013+A1:2015

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

| | |
|---|---|
| Model / Type: <machine type> | Manufacture Date: <variable field> |
| Description: <machine classification> | Country of Manufacture: <variable field> |
| Model: <model name> | Net Installed Power: <only for IC machines> |
| Serial Number: <variable field> | Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines> |
| VIN: <where applicable> | |
| Manufacturer: <Manufacturer's name> | Authorized Representative:<br>Genie UK Ltd<br>The Maltings<br>Wharf Road<br>Grantham<br>NG31 6BH |
| Empowered signatory: | Place of Issue: <variable field> |
| | Date of Issue: <variable field> |

Udgivet af:

www.genielift.com